



ELVITA

**CKM5716S**

**User manual**

Stand mixer

**Gebrauchsanweisung**

Küchengerät

**Bruksanvisning**

Köksmaskin

**Brukerhåndbok**

Kjøkkenmaskin

**Brugsanvisning**

Køkkenmaskine

**Käyttöohje**

Yleiskone

**Notendahandbók**

Hrærivél

## Thank you

for your trust and the purchase of our product. Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

## Wir danken Ihnen

für Ihr Vertrauen und den Kauf unseres Produktes. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein unbeschädigtes Produkt erhalten haben. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an das regionale Lager, aus dem es geliefert wurde.

## Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

## Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av, eller lageret som produktet ble levert fra.

## Tak,

fordi du har valgt at købe dette produkt. Kontrollér, at apparatet ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som apparatet er afsendt fra.

## Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

## Þakka þér

fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem henni var dreift.

Language: en-GB, de-DE, sv-SE, nb-NO, da-DK, fi-FI, is-IS  
Publication date: 2024-01-12

The information may be subject to changes. Inadvertent errors in information may occur.

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2023, Elon Group AB. All rights reserved.

## English

OVERVIEW.....	5
READ THIS!.....	6
SAFETY.....	6
USING THE STAND MIXER.....	11
CLEANING AND MAINTENANCE.....	17
TROUBLESHOOTING.....	18
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	19

## Deutsch

ÜBERSICHT.....	21
BITTE LESEN!.....	22
SICHERHEIT.....	22
VERWENDUNG DES KÜCHENGERÄTS.....	28
REINIGUNG UND WARTUNG.....	34
FEHLERSUCHE.....	35
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN.....	37

## Svenska

ÖVERSIKT.....	39
LÄS DETTA!.....	40
SÄKERHET.....	40
ANVÄNDA KÖKSMASKINEN.....	45
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.....	51
FELSÖKNING.....	52
TEKNISKA SPECIFIKATIONER.....	53

## Norsk

OVERSIKT.....	55
LES DETTE!.....	56
SIKKERHET.....	56
BRUKE KJØKKENMASKINEN.....	61
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD.....	67
FEILSØKING.....	68
TEKNISKE SPESIFIKASJONER.....	69

## Dansk

OVERSIGT.....	71
LÆS DETTE!.....	72
SIKKERHED.....	72
BRUG AF KØKKENMASKINEN.....	77
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	83
FEJLFINDING.....	84
TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	85

## Suomi

YLEISKUVAUS.....	87
LUE TÄMÄ!.....	88
TURVALLISUUS.....	88
YLEISKONEEN KÄYTTÄMINEN.....	93

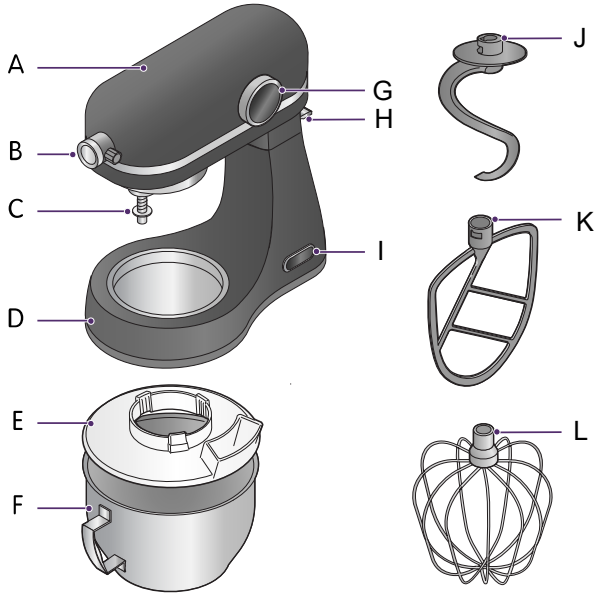
---

PUHDISTUS JA HUOLTO .....	99
VIANMÄÄRITYS .....	100
TEKNISET TIEDOT .....	101

## **Íslenska**

YFIRLIT .....	103
LESID ÞETTA! .....	104
ÖRYGGI .....	104
HRÆRIVÉLIN NOTUÐ .....	109
HREINSUN OG VIÐHALD .....	115
BILANAGREINING .....	116
TÆKNILÝSING .....	117

## OVERVIEW



- A** Head
- B** Attachment knob
- C** Wheel shaft
- D** Base
- E** Splash guard
- F** Mixing bowl

- G** Control knob and control panel
- H** Head lever
- I** Scale button
- J** Dough hook
- K** Beater
- L** Whisk

## Control panel



- A** Pulse touch area
- B** Power On/Off touch area
- C** Speed indicator (1-12)
- D** Time
- E** Automatic kneading touch area

## READ THIS!



### WARNING!

Read the safety information and the instructions before installing or using this product. Only use this product as described in these instructions. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper use.

### Find the model code

The model code is printed on a label on the bottom of the stand mixer.

## SAFETY

Carefully read the instructions before you install and use the product. Save the instructions and keep them near the product for future reference. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not followed.

## Admonitions

**DANGER!**

Used when there is a risk for personal injury or death.

**WARNING!**

Used when there is a risk for personal injury.

**CAUTION!**

Used when there is a risk for damage to the product.

**NOTE!**

General information that you should be aware of.



**Helpful tips that you may find useful.**

## Intended use

This product is only intended for:

Indoor use in a household or a similar environment such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;

This stand mixer is used for kneading, whipping, stirring, and other multi-functional tasks.

## General safety

**DANGER!**

**Warning - Death hazard!**

- **Do not clean the basic product under running water. The product contains electrical components.**
- **Do not allow any water or other liquid to enter the motor housing.**

**WARNING!**

Risk of physical injury!

- Repairs must only be performed by authorised service technicians. Do not open the basic product as it can result in damage to property and injury to people. The warranty may also be void. The individual components of the basic product may not be disassembled, repaired or modified.
- Unplug the product before cleaning or maintenance. When cleaning, make sure that no liquid comes into the switches and buttons.
- Do not submerge the product in water.



**WARNING!**

- Users must operate in strict accordance with the requirements indicated in the operating manual.
- When positioning the product, ensure the power plug is accessible.
- The product shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not replace the power cord yourself. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or authorised technicians to avoid hazard.
- Repairs must only be performed by authorised service technicians.
- Do not use the stand mixer outdoors, empty or unattended.
- Do not touch the moving parts.
- The power cord must be plugged into a grounded power outlet. The machine is an electric product and when the motor is running, the machine may produce a static reaction.
- Do not let fingers, skin, clothing, hair or jewelry come into contact with moving parts when the machine is in operation. This may result in mechanical errors or even personal injury.
- When the head of the machine of the machine is lifted or pressed down, fingers should not be placed in the gap.

Observe the warning label on the product.

- Do not use the product close to radiators, cookers, fire source, easy (curtains, textiles, etc.), induction cooker, oven, gas cooker, refrigerator, rice cooker, or other heat sources.
- To prevent electric shocks, do not place the stand mixer near or allow any water or other liquids to enter the motor housing.
- Do not tie, bundle or hang the main power cord on the edge of a table or cabinet, to avoid tripping over the cord.
- Look at the rating label at the bottom of the product to check the rating voltage and connect the product to the appropriate power supply. This product can only work with an AC power supply. This product must be used with the power type available on the rating label. If you are not sure about the current power supply, consult your manufacturer or local power distributor.
- Any repair performed by someone who is not a qualified technician puts the users of the product at risk of personal injury. This risk may stem from opening or removing covers or from handling other electrical parts.
- Always turn off and disconnect the product from the power supply in the following situations: when the product is not in use, when it is left unattended, before assembling or disassembling, before installing or changing accessories, before cleaning, or when handling parts that can move when the stand mixer is in use.
- Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl, and during cleaning, disassembly and installation of accessories.
- In the event of a power failure, make sure that the machine is unplugged when accessories are installed.

**CAUTION!**

- Use the recommended function to make the corresponding food to avoid damage to the machine or injury. See section "Controls and settings", page 16.
- The product should only be used for its intended purposes. Misuse of your product can cause injury.
- This product has an overheating protection device and cannot work for a long time. If continuous work exceeds more than 15 minutes, it is recommended to stop and let the machine cool down for 30 minutes.
- Do not let walls and other objects cover the air outlet, in order to facilitate heat dissipation.
- Do not use the product without sufficient space and air ventilation around the product. This leads to overheating.
- When positioning the product, place it on a flat and horizontal worktop before using it, as the product may vibrate and move otherwise.
- The machine cannot be connected to the power supply when installing the kneading dough hook and other accessories.
- The splash guard must be installed before using the stand mixer.
- Do not press down or lift up the head directly without using the **head lever** located at the back of the stand mixer. This may cause overload and damage, and it is not covered by the warranty.
- Always hold the metal joint part when installing or removing the whisk; do not hold the steel wire, as it may damage the whisk.

**NOTE!**

- Adopts a power feedback setting, which can automatically adjust the output power and speed according to load conditions, with a short delay during turning on the machine and adjusting speed. The speed is not always constant when operating under different conditions. This delay is normal.
- Knead at speeds 1-3; speeds above 3 and Pulse are not allowed during kneading. Operating the kneader at speeds above 3 during kneading may cause overload and damage, and this is not covered by warranty.
- There is a 'micro safety switch' located at the combination of the upper and lower body.
  - When the stand mixer is connected to the power supply and in use, and the **head lever** is pressed, it will remember the working time and speed data. When the head is closed, the stand mixer will stop, and you need to touch the **Power On/Off touch area** to resume working.
  - If the **head lever** is pressed during use the stand mixer will immediately stop working.
  - If the **Power On/Off touch area** is touched for 1 second during use, the stand mixer will stop working. If the **Power On/Off touch area** is touched for 3 seconds, the stand mixer will turn off.

## Safety for children and people with disabilities



### WARNING!

- Children must not play with the product. The stand mixer is not a toy.
- Keep the product and the power cord out of reach of children.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only let the following groups use the product if they are supervised or if instructions are provided to them about how to use the product in a safe way. They must understand the hazards involved.
  - Children. (Children younger than 8 years old must be continuously supervised.)
  - Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.
  - Persons with lack of experience and knowledge.

## Disposal



Dispose of packaging in an environmentally-friendly manner. Recycling packaging, while observing national and local regulations, can reduce the consumption of raw materials and the amount of waste in landfill sites.

This product is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact the relevant municipal body in charge of waste management, your household waste disposal service or the store where you purchased the product.

## Unpack the stand mixer

Check the packaging and product for any damage. If the packaging or product is damaged, contact the transport operator and the retailer where the product was purchased.

Keep the original packaging to store the stand mixer when not in use.

## USING THE STAND MIXER

### Before first use

Before using the stand mixer, make sure it has been thoroughly cleaned. See section "Clean the stand mixer", page 17.

## Using the stand mixer

This stand mixer is used for kneading, whipping, stirring, and other multi-functional tasks.



### WARNING!

- Always use a well-grounded power outlet when plugging in the stand mixer.
- Always turn off and disconnect the product from the power supply before installing the accessories, mixing bowl or splash guard.
- When positioning the product, ensure the power plug is accessible.



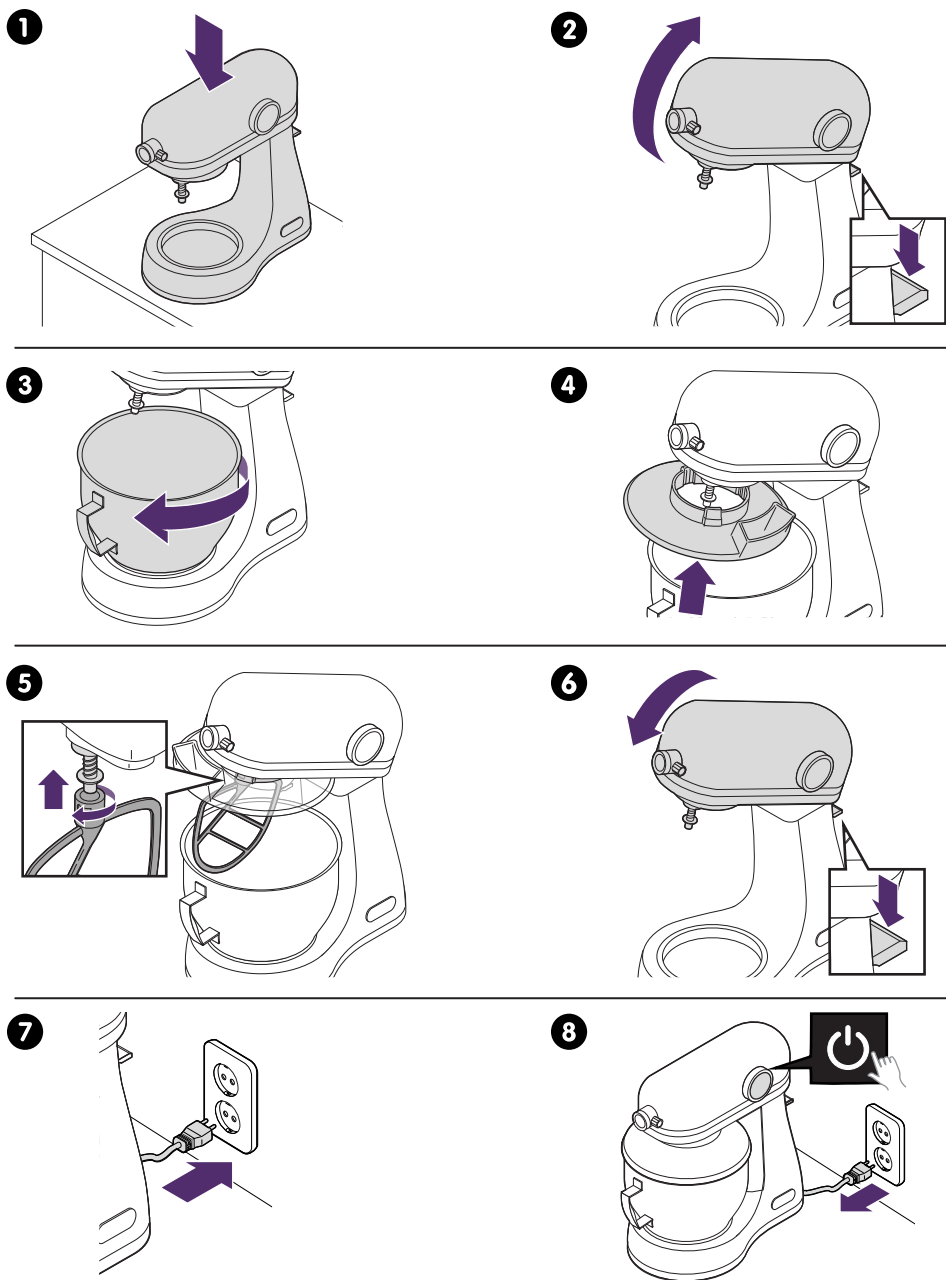
### CAUTION!

- If your product does not work properly under normal conditions, please contact your dealer with your proof of purchase.



### NOTE!

- Close the top housing before use; otherwise, the stand mixer will not start for safety reasons.
- When kneading or stirring, it is recommended to use the splash guard when the ingredients are more than 300g to prevent them from splashing out.
- The whisk accessory is used to easily achieve the ideal puffed foam effect for protein, cream cake, ice cream, bread, condensed milk, defat cake, etc.
- The beater accessory is used for making cakes, muffins, cold dishes, salads, and other foods. Quickly mix the ingredients to the desired extent.
- The stand mixer has another connection for additional accessories on the head.
- Place the stand mixer near the power outlet to quickly and easily turn off the stand mixer, if needed.



1. Place the stand mixer on a flat and stable area, such as a horizontal worktop.

2. Hold the head with one hand and press the **head lever** with the other hand. The head will automatically lift upwards. Gently hold the head until it clicks.
3. Place the mixing bowl on the base and turn it clockwise to secure it in place.
4. Install the splash guard onto the stand mixer. The splash guard holds in place using rubber holders.  
**NOTE! When kneading or stirring and the ingredients weigh more than 300 g, it is recommended to use the splash guard to prevent the ingredients from splashing out.**
5. Install the desired accessory onto the wheel shaft, gently push the accessory upward, and then turn it.  
**CAUTION!**
  - Always hold the metal joint part when installing or removing the whisk; do not hold the steel wire, as it may damage the whisk.
  - Do not use the whisk to mix an excessive mixture, such as condensed milk fat and sugar blocks, as the whisk will be damaged.
6. Press the **head lever** with one hand, then gently press the head down, release the **head lever** when head is free and continue to gently press down the head until it clicks in place.
7. Plug in the stand mixer. When the stand mixer is connected to power, an acoustic signal sounds, and the **Power On/Off touch area** starts to flash.
8. To activate the stand mixer press the **Power On/Off touch area** for 3 seconds, display now lights up. The stand mixer is in standby mode and is ready to use.
9. Select the desired programme. See section "Use the programmes", page 14.
10. After using the stand mixer, touch the **Power On/Off touch area** for 3 seconds to turn off the stand mixer and unplug it. To disassemble the accessories do the steps 2-6 in reverse order.  
**NOTE! Store the product cleaned and packed in the original packaging in a cool and dry place when it is not in use.**

## Use the programmes

The stand mixer has manual mode, countdown mode, automatic kneading, and Pulse function.

### Manual mode

1. Set the speed in manual mode:
  - a. In standby mode, rotate the control knob to the desired speed (1 - 12); the time is displayed as total operating time. While turning the control knob, the stand mixer will operate at the selected speed setting.

### Automatic kneading

Use the automatic kneading programme for dough mixtures that require kneading, such as flour to be formed into smooth dough.

1. In standby mode, touch the **kneading touch area**.  
The stand mixer enters the automatic kneading programme and the display starts to count down. Default time for automatic kneading programme is 6 minutes.  
The stand mixer will automatically change from speed setting 1 to 3 when using the automatic kneading programme, with the first speed setting at 1 for 30 seconds, the second speed setting at 2 for 30 seconds, and the last speed setting at 3 for 5 minutes.  
The stand mixer automatically stops when the programme is done.
2. To adjust the speed setting:
  - a. Touch the **Power On/Off touch area**.  
The stand mixer is paused
  - b. Press the **kneading touch area** once.  
The speed value flashes.
  - c. Rotate the control knob to adjust the speed between settings 1 - 6.
  - d. Press the **Power On/Off touch area** to continue programme.
3. To adjust the time during automatic kneading mode:
  - a. Touch the **Power On/Off touch area**.  
The stand mixer is paused
  - b. Touch the **kneading touch area** twice.  
The minute value starts to flash.
  - c. Rotate the control knob to select the minutes (0 - 30).
  - d. When the desired time is set, touch the **Power On/Off touch area** to start the stand mixer.  
When the countdown reaches 0, the stand mixer stops. The **kneading touch area** flashes, and the display shows 'END'.

To stop the programme:

1. Touch and hold the **kneading touch area** or the **Power On/Off touch area** for 1.5 seconds.  
The time and speed values flash **00**.

### Pulse

The Pulse function can be used for foods that require high-speed operation, such as whipped cream or egg whites.

1. In standby mode, touch and hold the **Pulse touch area**.  
The stand mixer starts at the highest speed of 12.  
To stop the programme, release the pressing of the **Pulse touch area**.

## Using the scale mode

- When the scale is measured in "**g**", the maximum weight is 5000 g and the accuracy is 1 g.
- When the scale is measured in "**lb**", the maximum weight is 12 lb and the accuracy is 0.01 lb.
- If the weight exceeds the scale's capacity or if the weight is lower than the scale can measure, the display shows '----'.
- When the stand mixer is in scale mode, it cannot operate other functions or turn on. Scale mode automatically turns off the stand mixer.

### Using the scale mode

1. In standby mode, press the **scale button** quickly to start the scale mode.

#### NOTE!

- Install the bowl before resetting the scale.
  - The default weight unit is "**g**". Press the **scale button** quickly twice to switch between "**g**" and "**lb**".
2. Press the **scale button** quickly to reset the scale to 0.



**Note the weight before resetting the scale.**

3. To exit scale mode and turn on the stand mixer.
  - a. Press and hold **scale button** for 3 seconds to exit the scale mode.
  - b. Turn the control knob and turn on the stand mixer.

## Controls and settings

Speed	Function
Automatic kneading programme, speed 1 - 3	Used for automatic kneading.
Pulse function	Can be used for beating eggs, whipping cream and squeezing noodles manually.
Power On/Off touch area	Used to pause / turn off / turn on / confirm / exit.
Manual programme, speed 1 - 3	Used for kneading dough and stir salad.
Manual programme, speed 3 - 6	Used for mixing butter, jam, mashed potatoes, mixed fillings, etc.
Manual programme, speed 7 - 9	Used for stirring ingredients.
Manual programme, speed 9 - 11	Used for mincing meat and sausage filling (Additional accessories needed).
Manual programme, speed 12	Used for beating eggs, whipping cream and squeezing noodles.



## CLEANING AND MAINTENANCE

### Clean the stand mixer

Clean the product regularly.

**DANGER!**

**Warning - Death hazard!**

- Do not allow any water or other liquid to enter the motor housing.
- Do not clean the basic product under running water. The product contains electrical components.

**WARNING!**

Unplug the stand mixer before cleaning. There is a risk of electric shock.

**CAUTION!**

- Do not immerse the product, power cord, plug or product parts in water.
- Do not use detergents, abrasive cleaning powder or polish on any part of the product. It can damage the surface finish.
- Do not repair the product by yourself. The warranty will be void.
- If the product does not work, contact the retailer from which you purchased the product.
- Technical changes of function are only permitted by the manufacturer.
- Regularly clean surfaces that can come in contact with food

### Clean the stand mixer

1. Unplug the stand mixer from the power socket.
2. Use a damp cloth or sponge to clean the exterior of the stand mixer using a non-abrasive detergent.

**CAUTION! Let the stand mixer cool down before cleaning.**

3. Wash the plastic parts with clean water and general detergent.
4. Wash the mixing bowl, blade discs, dough hook, whisk and beater using a general cleaning agent.

**CAUTION! Do not use abrasive cleaning agents or other special detergent.**

5. Wipe the stand mixer dry with a soft cloth.

Store the product cleaned and packed in the original packaging in a cool and dry place when it is not in use.

## TROUBLESHOOTING



### WARNING!

- Only authorised technicians may carry out repairs.
- If you experience problems with the product, please see if the user instructions and troubleshooting information in the user manual can help you find a solution. If the problem persists:
  - turn off the product,
  - unplug the product from its power supply, and
  - contact the support.



### WARNING!

- Any repair performed by someone who is not a qualified technician puts the users of the product at risk of personal injury.
- Any warranty claim resulting from repairs performed by someone who is not a qualified technician shall not be covered by the warranty.

Problem	Cause	Remedy
The stand mixer is not working correctly	Main plug is not inserted	Connect main plug to power outlet
	Power supply is not working	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the power supply.</li> <li>• If it is not in working condition contact an authorised electrician.</li> </ul>
	The stand mixer dose not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the head is in correct locked position.</li> <li>• Turn the stand mixer off for 10-15 seconds, then turn it back on.</li> </ul> <p>If the stand mixer dose not turn on, let it cool down and wait 30 minutes to try again.</p>

Problem	Cause	Remedy
Noise from the stand mixer	Abnormal noise during use. Abnormal noise can occur if the mixing accessories and mixing bowl come into contact when you turn the stand mixer on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the mixing bowl is correctly locked into place.</li> <li>• Check to see if the mixing accessories are correctly installed.</li> </ul>
Unstable stand mixer	Stand mixer moves during use	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the rubber feet on the base of the stand mixer have fallen off.</li> <li>• Check to see if the surface the stand mixer is placed on is level.</li> </ul>

### Error messages

Message	Cause	Remedy
E1	The Hall sensor was not detected.	Contact Elvita support if you need help with your product.
E3	Weighing cable loose.	Contact Elvita support if you need help with your product.



#### NOTE!

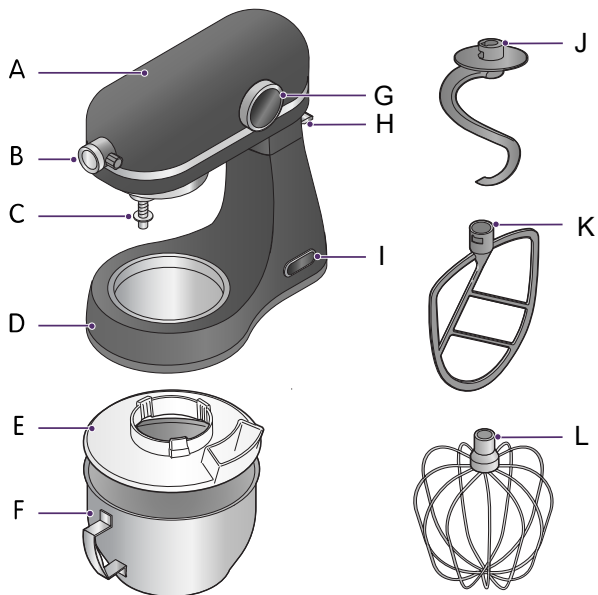
If your machine needs repair, consider repairing it. Repairing instead of buying new is good for the environment.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Net weight	9.05 kg
Gross weight	10.6 kg
Height	430 mm
Width	380 mm
Depth	200 mm
Power cord length	90 cm
Power supply	220 V-230 V / 50~60 Hz
Rated power	1600 W

Mixing bowl	Stainless steel, 7 litres.
Max flour weight in single operation	1500 g
Speed settings	1-12
Cooking capacity	8 to 10 people
Model identifier	CKM5716S

# ÜBERSICHT



- A** Kopf
- B** Aufsatzknopf
- C** Radwelle
- D** Sockel
- E** Spritzschutz
- F** Mischschale

- G** Drehknopf und Bedienfeld
- H** Kopfhebel
- I** Waagentaste
- J** Kneithaken
- K** Quirl
- L** Schneebesens

## Bedienfeld



- |   |  |
|---|--|
| <b>A</b> Pulsier-Tastbereich            | <b>D</b> Zeit                          |
| <b>B</b> Ein/Aus-Tastbereich            | <b>E</b> Automatische Knet-Tastbereich |
| <b>C</b> Geschwindigkeitsanzeige (1-12) |  |

## BITTE LESEN!



### WARNUNG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Anleitung, bevor Sie dieses Produkt installieren oder benutzen. Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

### Den Modellcode finden

Der Modellcode ist auf einem Etikett an der Unterseite des Küchengeräts aufgedruckt.

## SICHERHEIT

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden. Bewahren Sie die Anleitung auf und bewahren Sie sie in der Nähe des Produkts auf. Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen erlischt jede Art von Garantie.

## Ermahnungen

**GEFAHR!**

Wird verwendet, wenn ein Personenrisiko von Verletzungen oder Tod besteht.

**WARNUNG!**

Wird verwendet, wenn Verletzungsgefahr besteht.

**VORSICHT!**

Wird verwendet, wenn die Gefahr einer Beschädigung des Produkts besteht.

**HINWEIS!**

Allgemeine Informationen, die Sie beachten sollten.



**Hilfreiche Tipps, die nützlich sein könnten.**

## Verwendungszweck

Dieses Produkt ist nur geeignet für:

Verwendung in Innenräumen in einer ähnlichen häuslichen Umgebung wie z. B.:

- Küchenbereiche für Mitarbeiter in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-ähnliche Umgebungen;

Dieses Küchengerät wird zum Kneten, Aufschlagen, Rühren und für andere multifunktionale Aufgaben verwendet.

## Allgemeine Sicherheit

**GEFAHR!**

**Warnung: Lebensgefahr!**

- **Reinigen Sie das Grundprodukt nicht unter fließendem Wasser. Das Produkt enthält elektrische Bauteile.**
- **Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse gelangen.**

**WARNUNG!**

Verletzungsgefahr!

- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Öffnen Sie das Basisprodukt nicht, da dies zu Sach- und Personenschäden führen kann. Außerdem kann die Garantie erlöschen. Die einzelnen Bestandteile des Grundprodukts dürfen nicht zerlegt, repariert oder verändert werden.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass keine Flüssigkeit in die Schalter und Tasten gelangt.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.

**WARNUNG!**

- Die Benutzer müssen sich strikt an die in der Betriebsanleitung angegebenen Anforderungen halten.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Produkts darauf, dass der Stromstecker zugänglich ist.
- Das Produkt darf nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Tauschen Sie das Stromkabel nicht selbst aus. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder autorisierte Techniker ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Küchengerät nicht im Freien, leer oder unbeaufsichtigt.
- Berühren Sie nicht die beweglichen Teile.
- Das Stromkabel muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden. Das Gerät ist ein elektrisches Produkt, und wenn der Motor läuft, kann das Gerät eine statische Reaktion hervorrufen.
- Achten Sie darauf, dass Finger, Haut, Kleidung, Haare oder Schmuckstücke nicht mit beweglichen Teilen in Berührung kommen, wenn das Gerät in Betrieb ist. Dies kann zu mechanischen Fehlern oder sogar zu Personenschäden führen.
- Wenn der Kopf des Geräts angehoben oder nach unten gedrückt wird, sollten die Finger nicht in den Spalt gesteckt werden.  
Beachten Sie das Warnschild auf dem Produkt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Feuerquellen, leicht entflammaren Gegenständen (Vorhänge, Textilien usw.), Induktionsherden, Backöfen, Gasherden, Kühlschränken, Reiskochern oder anderen Wärmequellen.
- Um Stromschläge zu vermeiden, stellen Sie das Küchengerät nicht in der Nähe des Motorgehäuses auf und lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse eindringen.



- Binden, bündeln oder hängen Sie das Stromkabel nicht an einer Tisch- oder Schrankkante auf, damit Sie nicht über das Kabel stolpern.
- Schauen Sie auf dem Typenschild an der Unterseite des Produkts nach, um die Nennspannung zu überprüfen, und schließen Sie das Produkt an die entsprechende Stromversorgung an. Dieses Produkt kann nur mit einer AC-Stromversorgung betrieben werden. Dieses Produkt muss mit dem auf dem Typenschild angegebenen Stromtyp verwendet werden. Wenn Sie sich bezüglich der Stromversorgung nicht sicher sind, wenden Sie sich an den Hersteller oder den örtlichen Stromversorger.
- Jede Reparatur, die von einem nicht qualifizierten Techniker durchgeführt wird, setzt die Benutzer des Produkts der Gefahr von Personenschäden aus. Dieses Risiko kann durch das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen oder durch den Umgang mit anderen elektrischen Teilen entstehen.
- Schalten Sie das Gerät in folgenden Situationen immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung: wenn das Gerät nicht benutzt wird, wenn es unbeaufsichtigt bleibt, vor dem Zusammen- oder Auseinanderbauen, vor der Installation oder dem Austausch von Zubehör, vor der Reinigung oder wenn Sie mit Teilen hantieren, die sich bewegen können, wenn das Küchengerät in Betrieb ist.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern, beim Entleeren der Schüssel sowie beim Reinigen, Zerlegen und Installieren von Zubehör.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Falle eines Stromausfalls vom Stromnetz getrennt ist, wenn Zubehör installiert wird.

**VORSICHT!**

- Verwenden Sie die empfohlene Funktion für die Zubereitung der entsprechenden Speisen, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden. Siehe Abschnitt "Bedienelemente und Einstellungen", Seite 33.
- Das Produkt sollte nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Die falsche Verwendung Ihres Produkts kann zu Verletzungen führen.
- Dieses Produkt ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet und kann nicht über einen längeren Zeitraum betrieben werden. Wenn die ununterbrochene Arbeit länger als 15 Minuten dauert, wird empfohlen, die Arbeit zu unterbrechen und das Gerät 30 Minuten lang abkühlen zu lassen.
- Achten Sie darauf, dass keine Wände oder andere Gegenstände den Luftauslass verdecken, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht ohne ausreichenden Platz und ausreichende Belüftung um das Produkt herum. Dies führt zu Überhitzung.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und waagerechte Arbeitsfläche, bevor Sie es benutzen, da es sonst vibrieren und sich bewegen kann.
- Das Gerät kann nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn der Knethaken und anderes Zubehör installiert ist.
- Der Spritzschutz muss vor der Verwendung des Küchengeräts angebracht werden.
- Drücken Sie den Kopf nicht nach unten oder heben Sie ihn nicht direkt an, ohne die **Kopfhebel** auf der Rückseite des Küchengeräts zu verwenden. Dies kann zu Überlastungen und Schäden führen und ist nicht durch die Garantie abgedeckt.
- Halten Sie beim Ein- und Ausbau des Schneebesens immer das Metallverbindungsteil fest; halten Sie nicht den Stahldraht fest, da dies den Schneebesens beschädigen kann.

**HINWEIS!**

- Mit der Leistungsrückführung können die Ausgangsleistung und die Geschwindigkeit automatisch an die Lastbedingungen angepasst werden, mit einer kurzen Verzögerung beim Einschalten des Geräts und der Anpassung der Geschwindigkeit. Die Geschwindigkeit ist bei unterschiedlichen Betriebsbedingungen nicht immer konstant. Diese Verzögerung ist normal.
- Kneten Sie mit den Geschwindigkeiten 1-3; Geschwindigkeiten über 3 und Pulsieren sind während des Knetens nicht erlaubt. Wird der Kneter während des Knetens mit einer Geschwindigkeit von mehr als 3 betrieben, kann es zu Überlastungen und Schäden kommen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- An der Verbindung von Ober- und Unterkörper befindet sich ein „Mikro-Sicherheitsschalter“.
  - Wenn das Küchengerät an das Stromnetz angeschlossen und in Betrieb ist und die Taste **Kopfhel** gedrückt wird, speichert er die Arbeitszeit und die Geschwindigkeitsdaten. Wenn der Kopf geschlossen ist, stoppt das Küchengerät, und Sie müssen die Taste **Ein/Aus-Tastbereich** berühren, um den Betrieb wieder aufzunehmen.
  - Wenn die Taste **Kopfhel** während des Betriebs gedrückt wird, schaltet sich das Küchengerät sofort ab.
  - Wenn die Taste **Ein/Aus-Tastbereich** während des Betriebs 1 Sekunde lang berührt wird, schaltet sich das Küchengerät ab. Wenn die Taste **Ein/Aus-Tastbereich** 3 Sekunden lang berührt wird, schaltet sich das Küchengerät aus.

## Sicherheit für Kinder und Menschen mit Behinderungen

**WARNUNG!**

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Das Küchengerät ist kein Spielzeug.
- Bewahren Sie das Gerät und das Stromkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Lassen Sie die folgenden Personengruppen das Produkt nur verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder wenn ihnen Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts gegeben werden. Sie müssen die damit verbundenen Gefahren verstehen.
  - Kinder. (Kinder, die jünger als 8 Jahre alt sind, müssen ständig beaufsichtigt werden).
  - Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten.
  - Personen mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen.

## Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackung in einer umweltfreundlichen Weise. Die Wiederverwertung von Verpackungen unter Beachtung nationaler und lokaler Vorschriften kann den Verbrauch von Rohstoffen und die Abfallmenge auf Deponien reduzieren.

Dieses Produkt ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol auf dem Produkt oder auf seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden sollte. Es muss stattdessen einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäßen Umgang bei der Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für weitere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige kommunale Entsorgungsbehörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Auspacken des Küchengeräts

Überprüfen Sie die Verpackung und das Gerät auf eventuelle Schäden. Wenn die Verpackung oder das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an das Transportunternehmen und an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Bewahren Sie die Originalverpackung auf, um das Küchengerät bei Nichtgebrauch aufzubewahren.

## VERWENDUNG DES KÜCHENGERÄTS

### Vor der ersten Benutzung

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Küchengeräts, dass es gründlich gereinigt wurde. Siehe Abschnitt "Reinigen des Küchengeräts", Seite 34.

### Verwendung des Küchengeräts

Dieses Küchengerät wird zum Kneten, Aufschlagen, Rühren und für andere multifunktionale Aufgaben verwendet.

**WARNUNG!**

- Benutzen Sie immer eine gut geerdete Steckdose, wenn Sie das Küchengerät einstecken.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie das Zubehör, die Mischschale oder den Spritzschutz anbringen.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Produkts darauf, dass der Stromstecker zugänglich ist.

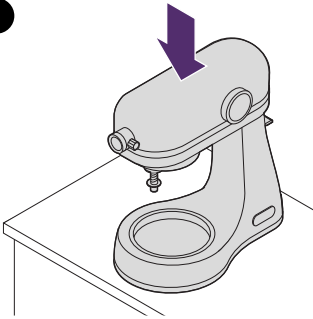
**VORSICHT!**

- Wenn Ihr Produkt unter normalen Bedingungen nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kaufbeleg an Ihren Händler.

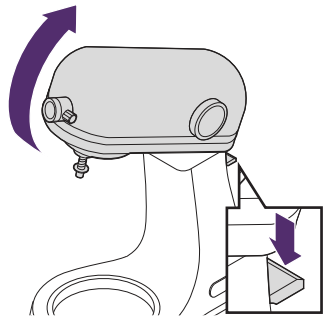
**HINWEIS!**

- Schließen Sie das obere Gehäuse vor dem Gebrauch, da das Küchengerät sonst aus Sicherheitsgründen nicht startet.
- Beim Kneten oder Rühren wird empfohlen, den Spritzschutz zu verwenden, wenn die Zutaten mehr als 300 g wiegen, um zu verhindern, dass sie herausspritzen.
- Das Schneebesens-Zubehör wird verwendet, um auf einfache Weise den idealen Puffschaum-Effekt für Eiweiß, Sahnekuchen, Eiscreme, Brot, Kondensmilch, Puddingkuchen usw. zu erzielen.
- Der Quirl wird für die Zubereitung von Kuchen, Muffins, kalten Speisen, Salaten und anderen Lebensmitteln verwendet. Mischen Sie die Zutaten zügig bis zur gewünschten Menge.
- Das Küchengerät hat einen weiteren Anschluss für zusätzliches Zubehör am Kopf.
- Stellen Sie das Küchengerät in der Nähe der Steckdose auf, um ihn bei Bedarf schnell und einfach ausschalten zu können.

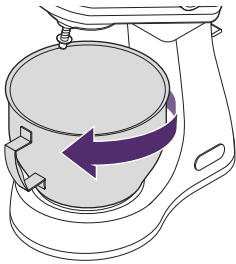
1



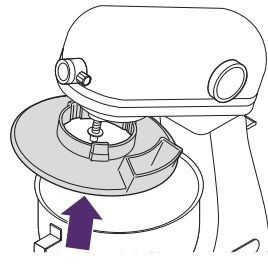
2



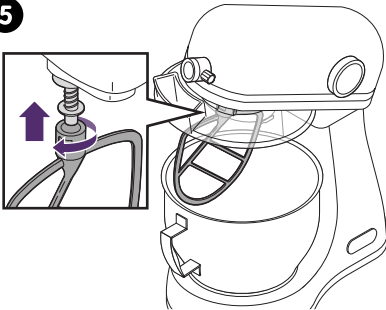
3



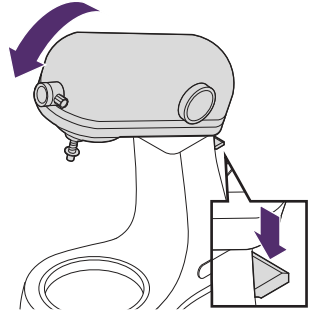
4



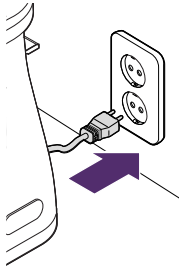
5



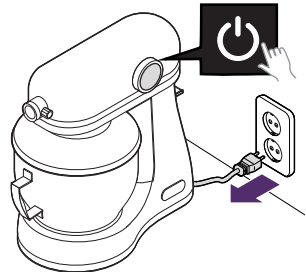
6



7



8



1. Stellen Sie das Küchengerät auf eine ebene und stabile Fläche, z. B. eine waagerechte Arbeitsplatte.
2. Halten Sie den Kopf mit einer Hand und drücken Sie den **Kopfhel** mit der anderen Hand.  
Der Kopf wird automatisch nach oben angehoben. Halten Sie den Kopf sanft fest, bis er einrastet.
3. Setzen Sie die Mischschale auf den Sockel und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu befestigen.
4. Bringen Sie den Spritzschutz am Küchengerät an.  
Der Spritzschutz wird mit Gummihalierungen befestigt.  
**HINWEIS! Wenn Sie kneten oder rühren und die Zutaten mehr als 300 g wiegen, empfiehlt es sich, den Spritzschutz zu verwenden, um zu verhindern, dass die Zutaten herausspritzen.**
5. Setzen Sie das gewünschte Zubehörteil auf die Radwelle, drücken Sie es vorsichtig nach oben und drehen Sie es dann.  
**VORSICHT!**
  - Halten Sie beim Ein- und Ausbau des Schneebesens immer das Metallverbindungsstück fest; halten Sie nicht den Stahldraht fest, da dies den Schneebesens beschädigen kann.
  - Verwenden Sie den Schneebesens nicht zum Mischen von zu festen Speisen, z. B. von Kondensmilch, Fett und Zuckerblöcken, da der Schneebesens sonst beschädigt wird.
6. Drücken Sie **Kopfhel** mit einer Hand, dann drücken Sie den Kopf vorsichtig nach unten, lassen Sie **Kopfhel** los, wenn der Kopf frei ist und drücken Sie den Kopf weiter vorsichtig nach unten, bis er einrastet.
7. Schließen Sie das Küchengerät an. Wenn das Küchengerät an das Stromnetz angeschlossen wird, ertönt ein akustisches Signal, und die Anzeige **Ein/Aus-Tastbereich** blinkt.
8. Zum Einschalten des Küchengeräts die Taste **Ein/Aus-Tastbereich** 3 Sekunden lang drücken, das Display leuchtet nun auf.  
Das Küchengerät befindet sich im Standby-Modus und ist einsatzbereit.
9. Wählen Sie das gewünschte Programm. Siehe Abschnitt "Die Programme verwenden", Seite 31.
10. Berühren Sie nach der Verwendung des Küchengeräts die Taste **Ein/Aus-Tastbereich** 3 Sekunden lang, um das Küchengerät auszuschalten und den Stromstecker zu trennen.  
Um das Zubehör zu demontieren, führen Sie die Schritte 2-6 in umgekehrter Reihenfolge aus.  
**HINWEIS! Bewahren Sie das Produkt gereinigt und in der Originalverpackung verpackt an einem kühlen und trockenen Ort auf, wenn es nicht benutzt wird.**

## Die Programme verwenden

Das Küchengerät verfügt über einen manuellen Modus, einen Countdown-Modus, eine automatische Knetfunktion und eine Pulsierfunktion.

## Manueller Modus

1. Stellen Sie die Geschwindigkeit im manuellen Modus ein:
  - a. Drehen Sie im Standby-Modus den Drehknopf auf die gewünschte Geschwindigkeit (1 - 12); die Zeit wird als Gesamtbetriebszeit angezeigt.  
Während Sie den Drehknopf drehen, arbeitet das Küchengerät mit der gewählten Geschwindigkeitsstufe.

## Automatisches Kneten

Verwenden Sie das automatische Knetprogramm für Teigmischungen, die geknetet werden müssen, z. B. Mehl, das zu einem glatten Teig geformt werden soll.

1. Berühren Sie im Standby-Modus die Taste **Knet-Tastbereich**.  
Das Küchengerät schaltet in das automatische Knetprogramm und die Anzeige beginnt herunterzuzählen. Die Standardzeit für das automatische Knetprogramm beträgt 6 Minuten.  
Das Küchengerät wechselt bei Verwendung des automatischen Knetprogramms automatisch von der Geschwindigkeitsstufe 1 auf 3, wobei die erste Geschwindigkeitsstufe 30 Sekunden lang auf 1, die zweite Geschwindigkeitsstufe 30 Sekunden lang auf 2 und die letzte Geschwindigkeitsstufe 5 Minuten lang auf 3 eingestellt ist.  
Das Küchengerät stoppt automatisch, wenn das Programm beendet ist.
2. So stellen Sie die Geschwindigkeit ein:
  - a. Berühren Sie den **Ein/Aus-Tastbereich**  
Das Küchengerät ist angehalten
  - b. Drücken Sie die Taste **Knet- Tastbereich** einmal.  
Der Geschwindigkeitswert blinkt.
  - c. Drehen Sie den Drehknopf, um die Geschwindigkeit zwischen 1 und 6 einzustellen.
  - d. Drücken Sie die Taste **Ein/Aus-Tastbereich**, um das Programm fortzusetzen.
3. Zum Einstellen der Zeit im automatischen Knetmodus:
  - a. Berühren Sie den **Ein/Aus-Tastbereich**  
Das Küchengerät ist angehalten
  - b. Berühren Sie die Taste **Knet-Tastbereich** im  
Der Minutenwert blinkt.
  - c. Drehen Sie den Drehknopf, um die Minuten zu wählen (0 - 30).
  - d. Wenn die gewünschte Zeit eingestellt ist, berühren Sie die Taste **Ein/Aus-Tastbereich**, um das Küchengerät zu starten.  
Wenn der Countdown 0 erreicht, hält das Küchengerät an. **Knet-Tastbereich** blinkt, und auf dem Display erscheint „END“.

Um das Programm zu beenden:

1. Halten Sie **Knet-Tastbereich** oder **Ein/Aus-Tastbereich** für 1,5 Sekunden gedrückt.  
Die Zeit- und Geschwindigkeitswerte blinken **00**.



## Impuls

Die Pulsierfunktion kann für Lebensmittel verwendet werden, die eine hohe Geschwindigkeit erfordern, wie z. B. Schlagsahne oder Eischnee.

1. Berühren und halten Sie im Standby-Modus die Taste **Pulsier-Tastbereich**. Das Küchengerät startet mit der höchsten Geschwindigkeit von 12. Um das Programm zu beenden, lassen Sie die Taste **Pulsier-Tastbereich** los.

## Verwendung des Waagenmodus

- Wenn die Waage in „g“ gemessen wird, beträgt das Höchstgewicht 5000 g und die Genauigkeit 1 g.
- Wenn die Waage in „lb“ gemessen wird, beträgt das Höchstgewicht 12 lb und die Genauigkeit 0,01 lb.
- Wenn das Gewicht die Kapazität der Waage übersteigt oder wenn das Gewicht niedriger ist, als die Waage messen kann, erscheint auf dem Display „----“.
- Wenn sich das Küchengerät im Waagenmodus befindet, kann er keine anderen Funktionen ausführen oder sich einschalten. Der Waagenmodus schaltet das Küchengerät automatisch aus.

### Verwendung des Waagenmodus

1. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **Waagentaste** schnell, um den Waagenmodus zu starten.

#### HINWEIS!

- Setzen Sie die Schale ein, bevor Sie die Waage zurücksetzen.
  - Die Standard-Gewichtseinheit ist „g“. Drücken Sie die Taste **Waagentaste** zweimal schnell, um zwischen „g“ und „lb“ zu wechseln.
2. Drücken Sie die Taste **Waagentaste** schnell, um die Waage auf 0 zurückzusetzen.



**Notieren Sie das Gewicht, bevor Sie die Waage zurücksetzen.**

3. So verlassen Sie den Waagenmodus und schalten das Küchengerät ein.
  - a. Halten Sie **Waagentaste** 3 Sekunden lang gedrückt, um den Waagenmodus zu verlassen.
  - b. Drehen Sie den Drehknopf und schalten Sie das Küchengerät ein.

## Bedienelemente und Einstellungen

Geschwindigkeit	Funktion
Automatisches Knetprogramm, Geschwindigkeit 1 - 3	Wird für das automatische Kneten verwendet.
Pulsierfunktion	Kann zum Schlagen von Eiern, Schlagen von Sahne und zum Ausdrücken von Nudeln verwendet werden.

Geschwindigkeit	Funktion
Ein/Aus-Tastbereich	Dient zum Anhalten / Ausschalten / Einschalten / Bestätigen / Beenden.
Manuelles Programm, Geschwindigkeit 1 - 3	Wird zum Kneten von Teig und zum Rühren von Salat verwendet.
Manuelles Programm, Geschwindigkeit 3 - 6	Zum Mischen von Butter, Marmelade, Kartoffelpüree, gemischten Füllungen usw.
Manuelles Programm, Geschwindigkeit 7 - 9	Wird zum Rühren von Zutaten verwendet.
Manuelles Programm, Geschwindigkeit 9 - 11	Wird zum Zerkleinern von Fleisch und zum Füllen von Wurst verwendet (zusätzliches Zubehör erforderlich).
Manuelles Programm, Geschwindigkeit 12	Wird zum Schlagen von Eiern, Schlagen von Sahne und zum Ausdrücken von Nudeln verwendet.

## REINIGUNG UND WARTUNG

### Reinigen des Küchengeräts

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.



#### GEFAHR!

##### Warnung: Lebensgefahr!

- **Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse gelangen.**
- **Reinigen Sie das Grundprodukt nicht unter fließendem Wasser. Das Produkt enthält elektrische Bauteile.**



#### WARNUNG!

Ziehen Sie vor der Reinigung den Stromstecker des Küchengeräts. Es besteht Stromschlaggefahr.

**VORSICHT!**

- Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel, den Stecker oder Teile des Geräts nicht in Wasser.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuerpulver oder Poliermittel für die Teile des Produkts. Dies kann die Oberfläche beschädigen.
- Reparieren Sie das Produkt nicht selbst. Dadurch erlischt die Garantie.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.
- Technische Änderungen der Funktion sind nur durch den Hersteller zulässig.
- Regelmäßige Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können

## Reinigen des Küchengeräts

1. Ziehen Sie den Stromstecker des Küchengeräts aus der Steckdose.
2. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder einen Schwamm, um die Außenseite des Küchengeräts mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel zu reinigen.  
**VORSICHT! Lassen Sie das Küchengerät vor der Reinigung abkühlen.**
3. Waschen Sie die Kunststoffteile mit sauberem Wasser und einem normalen Reinigungsmittel.
4. Waschen Sie die Mischschale, die Messerscheiben, den Knethaken, den Schneebesen und den Quirl mit einem allgemeinen Reinigungsmittel.  
**VORSICHT! Verwenden Sie keine Scheuermittel oder andere Spezialreinigungsmittel.**
5. Wischen Sie das Küchengerät mit einem weichen Tuch trocken.

Bewahren Sie das Produkt gereinigt und in der Originalverpackung verpackt an einem kühlen und trockenen Ort auf, wenn es nicht benutzt wird.

## FEHLERSUCHE

**WARNUNG!**

- Reparaturen dürfen nur von autorisierten Technikern durchgeführt werden.
- Wenn Sie Probleme mit dem Produkt haben, sehen Sie bitte nach, ob die Benutzerhinweise und Informationen zur Fehlersuche in der Gebrauchsanweisung Ihnen bei der Suche nach einer Lösung helfen können. Wenn das Problem weiterhin besteht:
  - Schalten Sie das Produkt aus,
  - trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, und
  - kontaktieren Sie den Kundendienst.

**WARNUNG!**

- Jede Reparatur, die von einem nicht qualifizierten Techniker durchgeführt wird, setzt die Benutzer des Produkts der Gefahr von Personenschäden aus.
- Garantieansprüche, die sich aus Reparaturen ergeben, die von einer Person durchgeführt wurden, die kein qualifizierter Techniker ist, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Problem	Ursache	Abhilfe
Das Küchengerät funktioniert nicht richtig	Der Stromstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Stromstecker in die Steckdose.
	Das Gerät hat keinen Strom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie die Stromzufuhr.</li> <li>• Wenn sie nicht funktioniert, wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker.</li> </ul>
	Das Küchengerät startet nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass der Kopf in der richtigen Position verriegelt ist.</li> <li>• Schalten Sie das Küchengerät für 10-15 Sekunden aus und dann wieder ein.</li> </ul> <p>Wenn sich das Küchengerät nicht einschalten lässt, lassen Sie ihn abkühlen und warten Sie 30 Minuten, bevor Sie es erneut versuchen.</p>

Problem	Ursache	Abhilfe
Lärm vom Küchengerät	Ungewöhnliche Geräusche während des Gebrauchs. Ungewöhnliche Geräusche können entstehen, wenn das Rührzubehör und die Mischschale beim Einschalten des Küchengeräts in Kontakt kommen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob die Mischschale richtig eingerastet ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob das Mischzubehör richtig installiert ist.</li> </ul>
Instabiles Küchengerät	Das Küchengerät bewegt sich während des Gebrauchs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob die Gummifüße am Sockel des Küchengeräts abgefallen sind.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Fläche, auf der das Küchengerät steht, eben ist.</li> </ul>

### Fehlermeldungen

Meldung	Ursache	Abhilfe
E1	Der Hallsensor wurde nicht erkannt.	Wenden Sie sich an den Elvita-Kundendienst, wenn Sie Hilfe zu Ihrem Produkt benötigen.
E3	Wägekabel lose.	Wenden Sie sich an den Elvita-Kundendienst, wenn Sie Hilfe zu Ihrem Produkt benötigen.



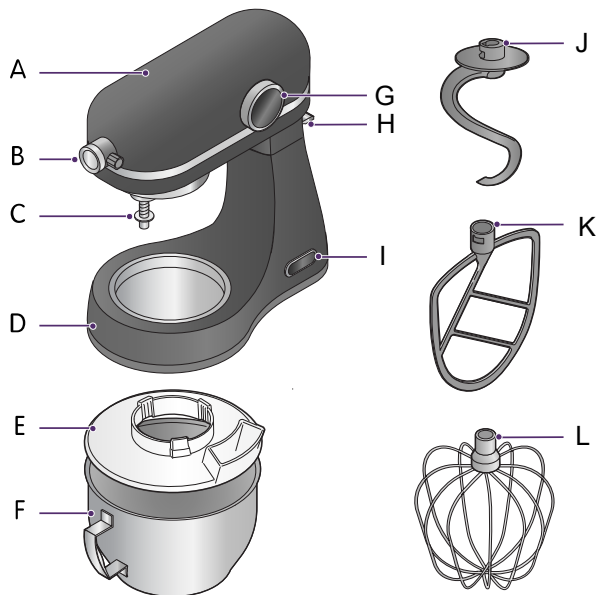
#### HINWEIS!

Wenn Ihr Gerät reparaturbedürftig ist, sollten Sie eine Reparatur in Betracht ziehen. Reparieren statt neu kaufen ist gut für die Umwelt.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Nettogewicht	9,05 kg
Bruttogewicht	10,6 kg
Höhe	430 mm
Breite	380 mm

Tiefe	200 mm
Länge des Stromkabels	90 cm
Stromnetz	220 V-230 V / 50~60 Hz
Nennleistung	1600 W
Mischschale	Edelstahl, 7 Liter.
Maximales Mehlgewicht in einem Arbeitsgang	1500 g
Geschwindigkeitseinstellungen	1-12
Kochleistung	8 bis 10 Personen
Kennung des Modells	CKM5716S

**ÖVERSIKT**

- A** Huvuddel
- B** Tillbehörsfäste
- C** Redskapsaxel
- D** Bas
- E** Stänkskydd
- F** Skål

- G** Manövernred och kontrollpanel
- H** Spak för huvuddelen
- I** Vågknapp
- J** Degkrok
- K** Platt visp
- L** Visp

## Kontrollpanel



**A** Touch-yta för puls

**B** Touch-yta för På/Av

**C** Hastighetsindikator (1-12)

**D** Tid

**E** Touch-yta för automatisk knådning

## LÄS DETTA!



### VARNING!

Läs säkerhetsinformationen och instruktionerna innan du installerar eller använder denna produkt. Använd endast den här produkten på det sätt som beskrivs i dessa instruktioner. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår genom felaktig användning.

### Hitta modellkoden

Modellkoden är tryckt på en etikett på undersidan av köksmaskinen.

## SÄKERHET

Läs instruktionerna noga innan du installerar och använder produkten. Spara instruktionerna och förvara dem nära produkten för framtida bruk. Alla garantier förlorar sin giltighet om dessa instruktioner inte efterlevs.



## Uppmaningar

**FARA!**

Används när det finns risk för personskada eller dödsfall.

**VARNING!**

Används när det finns risk för personskada.

**FÖRSIKTIGHET!**

Används när det finns risk för skada på produkten.

**OBS!**

Allmän information som du bör känna till.



**Hjälpsamma tips som du kan ha nytta av.**

## Avsedd användning

Produkten är endast avsedd för:

Inomhusbruk i ett hushåll eller i en liknande miljö som t.ex.:

- personalkök i affärer, på kontor och andra arbetsplatser;
- på lantbruk,
- av gäster på hotell, motell och liknande typer av boendemiljö,
- på bed and breakfast, vandrarhem och liknande.

Den här köksmaskinen används för att knåda, vispa, röra om och många andra typer av uppgifter.

## Allmän säkerhet

**FARA!**

**Varning – Livsfara!**

- **Rengör inte basprodukten under rinnande vatten. Produkten innehåller elektriska komponenter.**
- **Låt inte vatten eller andra vätskor komma in i motorhuset.**

**VARNING!**

Risk för personsador!

- Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicetekniker. Öppna inte basprodukten eftersom det kan leda till skador på egendom och personsador. Garantin kan också upphöra att gälla. De enskilda komponenterna på basprodukten får inte tas isär, repareras eller ändras.
- Dra ut stickkontakten innan rengöring eller underhåll. Se till att vätska inte kommer in i kontakterna och knapparna när produkten rengörs.
- Sänk inte ned produkten i vatten.

**VARNING!**

- Användare måste hantera produkten helt enligt kraven som anges i bruksanvisningen.
- Se till att stickkontakten är åtkomlig när du sätter produkten på plats.
- Produkten får inte lämnas obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Byt inte ut strömsladden själv. Om strömsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren eller auktoriserad tekniker för att undvika fara.
- Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicetekniker.
- Använd inte köksmaskinen utomhus, tom eller obevakad.
- Vidrör inte de rörliga delarna.
- Strömsladden måste anslutas till ett jordat eluttag. Maskinen är en elektrisk produkt och när motorn är igång kan den producera en statisk reaktion.
- Låt inte fingrar, hud, kläder, hår eller smycken komma i kontakt med rörliga delar när maskinen är igång. Det kan leda till mekaniska fel eller personskador.
- Fingrar får inte föras in i öppningen när maskinens huvuddel fälls upp eller trycks ner.

Observera varningsetiketten på produkten.

- Använd inte produkten i närheten av element, spis, eldkällor, lättantändliga föremål (som gardiner, textilier osv.), induktionshäll, gashäll, kylskåp, riskokare eller andra värmekällor.
- För att förhindra elstötar får inte köksmaskinen placeras nära vatten eller andra vätskor, låt heller inte vatten eller andra vätskor komma in i motorhuset.
- För att förhindra snubbelrisk får strömsladden inte knyts, bindas upp eller hängas över kanten på bord eller skåp.
- Titta på märkskylten på undersidan av produkten för att kontrollera märkspänningen och anslut produkten till lämplig strömförsörjning. Den här produkten fungerar endast med AC-strömförsörjning. Produkten får endast användas med strömtyper som anges på märkskylten. Om du inte är säker på den befintliga strömförsörjningen ska du fråga tillverkaren eller din lokala eldistributör.
- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten. Denna risk kan uppstå genom att kåpor öppnas eller tas bort eller genom hantering av andra elektriska delar.
- Stäng alltid av och koppla från produkten från strömförsörjningen i följande situationer: när produkten inte används, när den lämnas obevakad, innan den sätts ihop eller tas isär, innan redskap sätts dit eller byts, innan rengöring eller när delar hanteras som kan röra sig när köksmaskinen är igång.
- Var försiktig när du hanterar de vassa knivbladen, tömmer skålen och när du diskar, tar isär eller sätter dit redskapen.
- Vid strömavbrott ska du se till att maskinen är frånkopplad när redskap är monterade.

**FÖRSIKTIGHET!**

- Använd den rekommenderade funktionen för respektive recepttyp för att undvika skador på maskinen eller personskador. Se avsnitt "Reglage och inställningar", sida 50.
- Produkten får endast användas på sättet den är avsedd för. Felaktig användning av produkten kan leda till personskador.
- Den här produkten har ett överhettningsskydd och kan inte vara igång hur länge som helst. Om den körs i mer än 15 minuter kontinuerligt rekommenderar vi att du stänger av den och låter den svalna i 30 minuter.
- Låt inte väggar eller andra föremål täcka luftutloppet så att värmen kan skingras ordentligt.
- Använd inte produkten utan tillräckligt med utrymme och luftventilation runt produkten. Det kan annars leda till överhettning.
- Produkten ska placeras på en plan och horisontell arbetsyta innan den används, annars kan produkten vibrera och flytta sig.
- Maskinen får inte vara ansluten till strömförsörjningen när degkrokan eller andra redskap sätts dit.
- Stänkskyddet måste sättas dit innan köksmaskinen används.
- Tryck inte ner eller lyft upp huvuddelen utan att använda **spaken för huvuddelen** på baksidan av köksmaskinen. Det kan annars leda till överbelastning och skador och det omfattas inte av garantin.
- Håll alltid i kopplingsdelen i metall när du sätter dit eller tar bort vispen, håll inte i ståltråden eftersom det kan skada vispen.

**OBS!**

- Maskinen har en effektåterkopplingsinställning som automatiskt kan justera uteffekten och hastigheten beroende på belastningen, med en kort fördröjning när maskinen slås på eller hastigheten ändras. Hastigheten är inte alltid konstant när maskinen arbetar under olika förhållanden. Den här fördröjningen är normal.
- Knåda i hastighet 1-3; hastigheter över 3 och Puls är inte tillåtna vid knådning. Om knådning utförs vid hastigheter över 3 kan knådningen orsaka överbelastning och skador och detta omfattas inte av garantin.
- Det sitter en "mikrosäkerhetsbrytare" i skarven mellan maskinens övre och nedre del.
  - När köksmaskinen är ansluten till strömförsörjningen och är igång kommer den ihåg tids- och hastighetsinställningar om du trycker på **spaken för huvuddelen**. När huvuddelen är stängd stoppas köksmaskinen och du måste trycka på **touch-ytan för På/Av** för att fortsätta arbeta.
  - Om du trycker på **spaken för huvuddelen** när köksmaskinen är igång stannar den omedelbart.
  - Köksmaskinen stannar om du trycker på **touch-ytan för På/Av** i 1 sekund under användning. Om du trycker på **touch-ytan för På/Av** i 3 sekunder stängs köksmaskinen av.

## Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättningar



### VARNING!

- Barn får inte leka med produkten. Köksmaskinen är inte en leksak.
- Låt inte barn komma nära produkten och strömsladden.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Låt endast följande grupper använda produkten om de övervakas eller har instruerats om hur man använder produkten på ett säkert sätt. De måste ha förstått de risker som är förknippade därmed.
  - Barn. (Barn under 8 års ålder måste övervakas kontinuerligt.)
  - Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.
  - Personer som saknar erfarenhet och kunskap.

## Avfallshantering



Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt. Återvinn förpackningen i enlighet med nationella och lokala föreskrifter, för att reducera förbrukningen av råmaterial och mängden avfall i deponi.

Produkten är märkt i enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning. Symbolen på produkten eller på dess förpackning anger att produkten inte ska behandlas som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas till tillämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Genom att avfallshandera denna produkt på korrekt sätt förhindrar du att den inverkar negativt på miljö och människors hälsa, vilket hade varit fallet om den inte avfallshandrades korrekt. För mer information om återvinning av produkten, kontakta lokala myndigheter som ansvarar för avfallshantering eller butiken där du köpte produkten.

## Packa upp köksmaskinen

Kontrollera förpackningen och produkten avseende skador. Om förpackningen eller produkten har skadats, kontakta transportoperatören och återförsäljaren där produkten har köpts.

Behåll originalförpackningen att förvara köksmaskinen i när den inte används.

## ANVÄNDA KÖKSMASKINEN

### Innan första användning

Se till att köksmaskinen har rengjorts ordentligt innan den används. Se avsnitt "Rengöra köksmaskinen", sida 51.

## Använda köksmaskinen

Den här köksmaskinen används för att knåda, vispa, röra om och många andra typer av uppgifter.



### VARNING!

- Anslut alltid köksmaskinen till ett väl jordat vägguttag.
- Stäng alltid av produkten och koppla från den från strömförsörjningen innan du sätter dit redskapen, skålen eller stänkskyddet.
- Se till att stickkontakten är åtkomlig när du sätter produkten på plats.



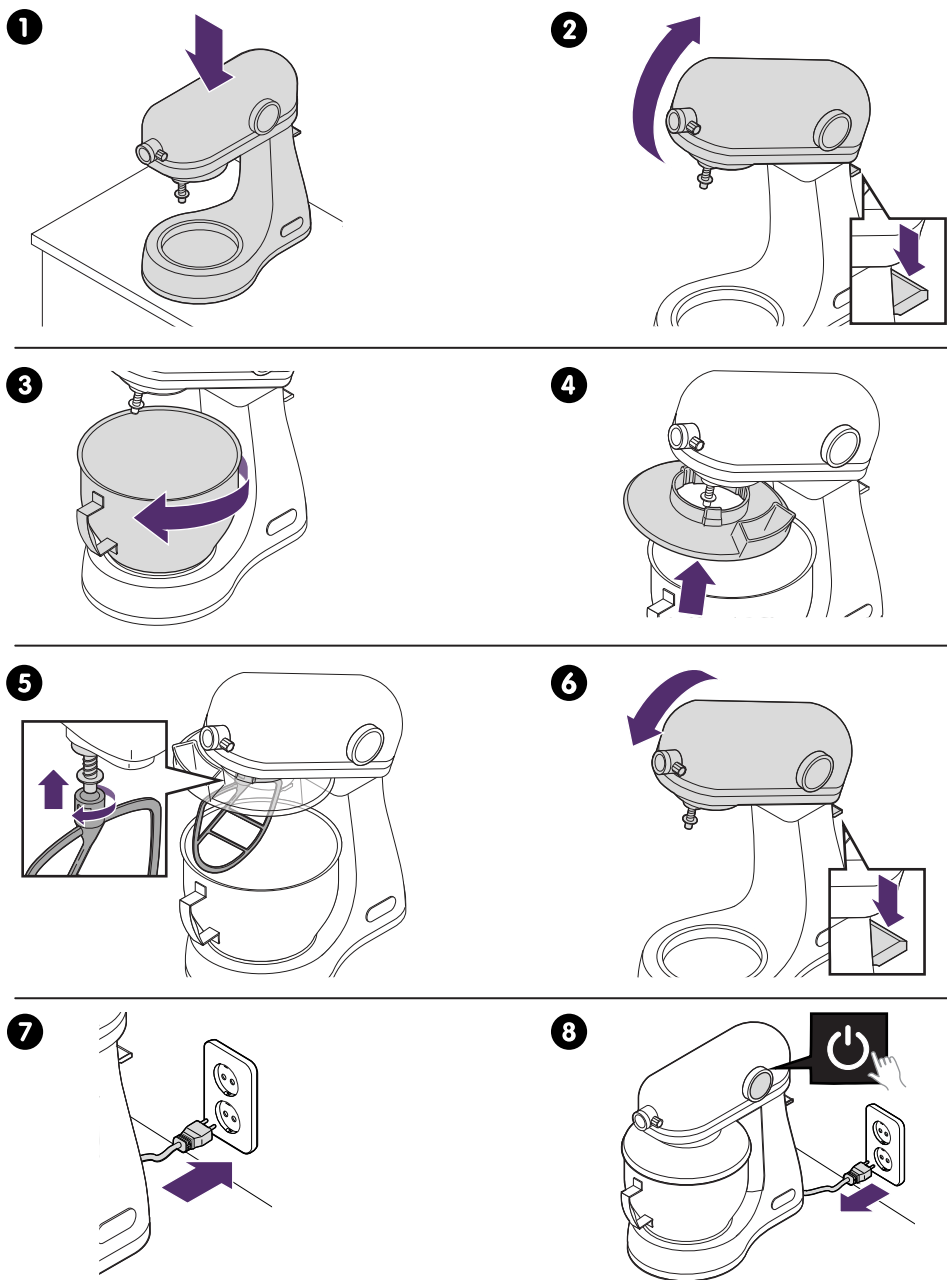
### FÖRSIKTIGHET!

- Om din produkt inte fungerar som den ska under normala förhållanden ska du kontakta din återförsäljare med bevis på inköpet.



### OBS!

- Stäng den övre delen av köksmaskinen innan användning, annars startar inte köksmaskinen av säkerhetsskäl.
- Vid knådning eller omrörning rekommenderar vi att stänkskyddet används om ingredienserna väger mer än 300 g för att förhindra att de stänker ut.
- Vispen används för att enkelt åstadkomma det optimalt fluffiga äggviteskummet, gräddes till tårter och glass, för att vispa kondenserad mjölk, frosting osv.
- Den platta vispen används till kaksmet, muffins, kalla rätter, röror och andra rätter. Blandar snabbt ihop ingredienserna till önskad konsistens.
- Köksmaskinen har ett till fäste för ytterligare tillbehör på huvuddelen.
- Placera köksmaskinen nära eluttaget så att köksmaskinen snabbt och enkelt kan stängas av vid behov.



1. Placera köksmaskinen på en plan och stabil yta, till exempel en horisontell arbetsyta.

2. Håll i huvuddelen med en hand och tryck på **spaken för huvuddelen** med den andra handen.  
Huvuddelen lyfts automatiskt uppåt. Håll försiktigt i huvuddelen tills den klickar.
3. Placera skålen i basen och vrid den medurs för att fixera den.
4. Sätt dit stänkskyddet på köksmaskinen.  
Stänkskyddet hålls på plats av gummihållare.  
**OBS! Vi rekommenderar att stänkskyddet används vid knådning eller omrörning om ingredienserna väger mer än 300 g för att förhindra att de stänker ut.**
5. Sätt dit det önskade redskapet på redskapsaxeln, tryck försiktigt redskapet uppåt och vrid det.  
**FÖRSIKTIGHET!**
  - Håll alltid i kopplingsdelen i metall när du sätter dit eller tar bort vispen, håll inte i ståltråden eftersom det kan skada vispen.
  - Använd inte vispen för att vispa alltför fasta ingredienser som fast matfett och sockerbitar eftersom det skadar vispen.
6. Tryck på **spaken för huvuddelen** med en hand och tryck sedan försiktigt ner huvuddelen, släpp **spaken för huvuddelen** när huvuddelen är frigjord och fortsätt att trycka ner huvuddelen försiktigt tills den klickar på plats.
7. Koppla in köksmaskinen. När köksmaskinen ansluts till strömförsörjningen hörs en ljudsignal och **Touch-ytan för På/Av** börjar blinka.
8. För att aktivera köksmaskinen trycker du på **Touch-ytan för På/Av** i tre sekunder, displayen tänds då.  
Köksmaskinen är i standby-läge och är klar att användas.
9. Ställ in program. Se avsnitt "Använda programmen", sida 48.
10. När du har använt köksmaskinen trycker du på **touch-ytan för På/Av** i tre sekunder för att stänga av den och sedan drar du ur sladden.  
Upprepa steg 2-6 i omvänd ordning för att ta loss redskapen.  
**OBS! Förvara produkten, rengjord och nerpackad i originalförpackningen, på en sval och torr plats när den inte används.**

## Använda programmen

Köksmaskinen har lägena manuellt, nedräkningsläge, automatiskt knådning och Pulsfunktion.

### Manuellt läge

1. Ställa in hastigheten i manuellt läge:
  - a. I standby-läget vrider du manövervredet till den önskade hastigheten (1-12); tiden som visas är den totala arbetstiden.  
När du vrider manövervredet går köksmaskinen med den valda hastighetsinställningen.

### Automatisk knådning

Använd programmet för automatiskt knådning för degar som behöver knådas, som bröddeg som ska arbetas smidig.



1. I standby-läget trycker du på **touch-ytan för knådning**.  
Köksmaskinen startar programmet för automatisk knådning och displayen börjar räkna ner. Standardtiden för automatisk knådning är 6 minuter.  
Köksmaskinen ändrar automatiskt från hastighetsinställning 1 till 3 när automatisk knådning används, med den första hastighetsinställningen på 1 i 30 sekunder, den andra hastighetsinställningen på 2 i 30 sekunder och den sista hastighetsinställningen på 3 i 5 minuter.  
Köksmaskinen stannar automatiskt när programmet har slutförts.
2. För att ändra hastighetsinställningen:
  - a. Tryck på **Touch-ytan för På/Av**.  
Köksmaskinen pausas
  - b. Tryck på **touch-ytan för knådning** en gång.  
Hastighetsvärdet blinkar.
  - c. Vrid manövervredet för att ändra hastigheten mellan inställningarna 1-6.
  - d. Tryck på **Touch-ytan för På/Av** för att fortsätta med programmet.
3. För att ändra tiden i automatiskt knådningsläge:
  - a. Tryck på **Touch-ytan för På/Av**.  
Köksmaskinen pausas
  - b. Tryck på **touch-ytan för knådning** två gånger.  
Minutvärdet börjar blinka.
  - c. Vrid manövervredet för att välja antal minuter (0-30).
  - d. När den önskade tiden har ställts in trycker du på **Touch-ytan för På/Av** för att starta köksmaskinen.  
Köksmaskinen stannar när nedräkningen når 0. **touch-ytan för knådning** blinkar och displayen visar "END".

För att stoppa programmet:

1. Tryck och håll in **touch-ytan för knådning** eller **Touch-ytan för På/Av** i 1,5 sekunder.  
Tids- och hastighetsvärdena blinkar **00**.

## Puls

Pulsfunktionen kan användas för ingredienser som behöver bearbetas i hög hastighet, som vispad grädde eller äggvitor.

1. I standby-läget trycker du in och håller kvar **touch-ytan för Puls**.  
Köksmaskinen startar på den högsta hastigheten, 12.  
För att stoppa programmet släpper du **touch-ytan för Puls**.

## Använda vågläget

- När vågen väger i "g" är maxvikten 5000 g och noggrannheten är 1 g.
- När vågen väger i "lb" är maxvikten 12 pund och noggrannheten är 0,01 pund.
- Om vikten överskrider vågens kapacitet eller om vikten är lägre än vågen kan mäta visar displayen "----".
- När köksmaskinen är i vågläget kan den inte använda andra funktioner eller startas. Vågläget stänger av köksmaskinen automatiskt.

### Använda vågläget

1. I standby-läget trycker du på **vågknappen** snabbt för att gå till vågläget.

#### OBS!

- Sätt dit skålen innan du nollställer vågen.
  - Standardenheten för vikt är "g". Tryck på **vågknappen** snabbt två gånger för att växla mellan "g" och "lb".
2. Tryck på **vågknappen** snabbt för att nollställa vågen till 0.



**Notera vikten innan du nollställer vågen.**

3. För att gå ur vågläget och slå på köksmaskinen.
  - a. Tryck och håll in **vågknappen** i tre sekunder för att gå ur vågläget.
  - b. Vrid manövervredet och slå på köksmaskinen.

## Reglage och inställningar

Varvtal	Funktion
Program för automatisk knådning, hastighet 1-3	Används för automatisk knådning.
Pulsfunktion	Kan användas för att vispa upp ägg, vispa grädde och för att pressa pasta.
Touch-yta för På/Av	Används för att pausa / stänga av / slå på / bekräfta /gå ur.
Manuellt program, hastighet 1 - 3	Används för att knåda deg eller blanda rörer.
Manuellt program, hastighet 3 - 6	Används för att röra smör, sylt, potatismos, blandade fyllningar osv.
Manuellt program, hastighet 7 - 9	Används för att blanda ingredienser.
Manuellt program, hastighet 9 - 11	Används för att mala köttfärs och stoppa korv (extra tillbehör krävs).
Manuellt program, hastighet 12	Används för att vispa upp ägg, vispa grädde och för att pressa pasta.

# RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

## Rengöra köksmaskinen

Rengör produkten regelbundet.



### **FARA!**

**Varning – Livsfara!**

- **Låt inte vatten eller andra vätskor komma in i motorhuset.**
- **Rengör inte basprodukten under rinnande vatten. Produkten innehåller elektriska komponenter.**



### **VARNING!**

Koppla från köksmaskinen från strömförsörjningen innan den rengörs. Risk för elstötar.



### **FÖRSIKTIGHET!**

- Sänk inte ned produkten, strömsladden, stickproppen eller någon del av produkten i vatten.
- Använd inte rengöringsmedel, slipande skurpulver eller putsmedel på någon del av produkten. Det kan skada ytans finish.
- Försök inte att reparera produkten själv. Garantin upphör att gälla.
- Om produkten inte fungerar ska du kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av.
- Endast tillverkaren får utföra tekniska ändringar av funktionen.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med livsmedel

## Rengöra köksmaskinen

1. Dra ur köksmaskinens stickpropp från eluttaget.
2. Använd en fuktig trasa eller svamp för att rengöra köksmaskinen utvändigt med ett ej slipande diskmedel.

**FÖRSIKTIGHET! Låt köksmaskinen svalna innan den rengörs.**

3. Rengör plastdelarna med rent vatten och vanligt handdiskmedel.
4. Diska skålen, knivskivorna, degkroken, vispen och den platta vispen med vanligt handdiskmedel.

**FÖRSIKTIGHET! Använd inte slipande rengöringsmedel eller andra specialdiskmedel.**

5. Torka köksmaskinen torr med en mjuk trasa.

Förvara produkten, rengjord och nerpackad i originalförpackningen, på en sval och torr plats när den inte används.

## FELSÖKNING



### VARNING!

- Endast auktoriserade servicetekniker får utföra reparationer.
- Om du upplever problem med produkten, se om du kan hitta en lösning i användaranvisningarna och felsökningsinformationen i bruksanvisningen.  
Om problemet kvarstår:
  - stäng av produkten,
  - koppla bort produkten från strömförsörjningen och
  - kontakta support.



### VARNING!

- Alla reparationer som utförs av andra än kvalificerade tekniker innebär risk för personskador på den som använder produkten.
- Garantianspråk som är resultat av reparationer av andra än kvalificerade tekniker omfattas inte av garantin.

Problem	Orsak	Åtgärd
Köksmaskinen fungerar inte som den ska	Nätkontakten är inte isatt	Anslut nätkontakten till eluttaget
	Strömförsörjningen fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera strömförsörjningen.</li> <li>• Kontakta en behörig elektriker om den inte fungerar.</li> </ul>
	Köksmaskinen startar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se till att huvuddelen är i korrekt låst läge.</li> <li>• Stäng av köksmaskinen i 10-15 sekunder och slå på den igen.</li> </ul> <p>Om köksmaskinen inte startar låter du den svalna och väntar 30 minuter innan du försöker igen.</p>

Problem	Orsak	Åtgärd
Oljud från köksmaskinen	Onormalt ljud under användning. Onormalt ljud kan uppstå om redskapen och skålen kommer i kontakt när du slår på köksmaskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera om skålen är låst på plats ordentligt.</li> <li>Kontrollera att redskapen är korrekt ditsatta.</li> </ul>
Ostabil köksmaskin	Köksmaskinen flyttar sig under användning	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att gummifötterna på köksmaskinens undersida inte har trillat av.</li> <li>Kontrollera att ytan som köksmaskinen står på är plan.</li> </ul>

### Felmeddelanden

Meddelande	Orsak	Åtgärd
E1	Hallsensorn kändes inte av.	Kontakta Elvita support om du behöver hjälp med produkten.
E3	Vågkabeln är lös.	Kontakta Elvita support om du behöver hjälp med produkten.



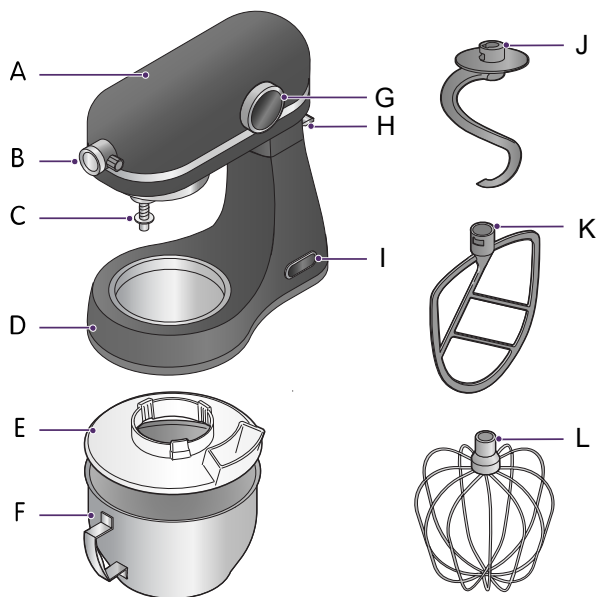
#### **OBS!**

Om maskinen behöver repareras, överväg att reparera den. Att reparera istället för att köpa nytt är ett bra val för miljön.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Nettovikt	9,05 kg
Bruttovikt	10,6 kg
Höjd	430 mm
Bredd	380 mm
Djup	200 mm
Sladdlängd	90 cm

Strömförsörjning	220 V-230 V / 50~60 Hz
Ingående effekt	1600 W
Skål	Rostfritt stål, 7 liter.
Max mjölvikt i en sats	1500 g
Hastighetsinställningar	1-12
Tillagningskapacitet	8 till 10 personer
Modellbeteckning	CKM5716S

**OVERSIKT**

- A** Topp
- B** Festeknapp
- C** Hjulskaft
- D** Basis
- E** Sprutbeskyttelse
- F** Blandebolle

- G** Betjeningsknapp og kontrollpanel
- H** Toppspak
- I** Vektnapp
- J** Eltekrok
- K** Pisker
- L** Visp

## Betjeningspanel



- A** Pulsering-berøringsknapp
- B** På/av-berøringsknapp
- C** Hastighetsindikator (1–12)

- D** Tid
- E** Automatisk elting-berøringsknapp

## LES DETTE!



### ADVARSEL!

Les sikkerhetsinformasjonen og anvisningene før du installerer eller bruker dette produktet. Bruk produktet kun slik det beskrives i disse anvisningene. Produsenten kan ikke holdes ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessig bruk.

### Finn modellkoden

Modellkoden står på etiketten i bunnen av kjøkkenmaskinen.

## SIKKERHET

Les anvisningene nøye før du installerer produktet og tar det i bruk. Ta vare på anvisningene og oppbevar dem i nærheten av produktet for fremtidig bruk. Alle garantier blir ugyldige hvis disse anvisningene ikke følges.



## Advarsler

**FARE!**

Brukes hvis det er risiko for personskade eller død.

**ADVARSEL!**

Brukes hvis det er risiko for personskade.

**OBS!**

Brukes hvis det er risiko for skade på produktet.

**NB:**

Generell informasjon som du må være oppmerksom på.



**Nyttige tips som kan være til hjelp.**

## Bruksområde

Dette produktet er kun beregnet til følgende:

Innendørs bruk i husholdninger eller lignende miljøer som for eksempel:

- kjøkkenområder for ansatte i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
- gårder;
- av gjester på hoteller, moteller og tilsvarende overnattingssteder;
- pensjonater.

Denne kjøkkenmaskinen er ment å skulle brukes til elting, pisking, røring og andre multifunksjonelle oppgaver.

## Generell sikkerhet

**FARE!**

**Advarsel – livsfare!**

- **Ikke rengjør basisproduktet under springen. Produktet inneholder elektriske komponenter.**
- **Ikke la det komme vann eller væske i motorhuset.**

**ADVARSEL!**

Fare for fysisk skade!

- Kun godkjente serviceteknikere har tillatelse til å utføre reparasjoner. Ikke forsøk å åpne basisproduktet, da dette kan forårsake personskader og materielle skader. I tillegg vil garantien opphøre. De enkelte komponentene i basisproduktet får ikke demonteres, repareres eller modifiseres.
- Koble fra produktet før rengjøring eller vedlikehold. Pass på under rengjøring at det ikke kommer væske i bryterne og knappene.
- Ikke legg produktet i bløt.

**ADVARSEL!**

- Bruken av produktet må til enhver tid være i tråd med instruksjonene i bruksanvisningen.
- Pass på når du plasserer produktet at du har enkel tilkomst til støpselet.
- Ikke la produktet stå uten tilsyn mens det er koblet til strømmettet.
- Ikke skift strømledningen på egen hånd. Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes av produsenten eller en autorisert tekniker for å unngå fare.
- Kun godkjente serviceteknikere har tillatelse til å utføre reparasjoner.
- Ikke bruk kjøkkenmaskinen utendørs, og ikke la den kjøre i tom stand eller uten tilsyn.
- Ikke ta på deler som er i bevegelse.
- Strømledningen må kobles til en jordet stikkontakt. Maskinen er et elektrisk produkt, og kan generere en statisk reaksjon når motoren er i gang.
- Pass på at fingre, hud, hår, klær eller smykker ikke kommer i berøring med bevegelige deler mens maskinen er i drift. Dette kan resultere i mekaniske feil og sågar personskader.
- Ikke hold fingre i mellomrommet som oppstår når toppen på maskinen er løftet eller trykt ned.

Se varseletiketten på produktet.

- Ikke bruk produktet nær radiatorer, komfyrer, lettantennelige materiale (gardiner, tekstiler osv.), induksjons-/gasskomfyrer, ovner, riskokere, kjøleskap eller andre varmekilder.
- For å unngå elektrisk støt er det viktig at kjøkkenmaskinen ikke plasseres nær vann, og at motorhuset beskyttes mot væskeinntrengning.
- Ikke knytt, bunt eller heng strømledningen på kanten av et bord eller skap, da dette kan gjøre at du eller andre snubler i den.
- Koble produktet til en egnet strømforsyning iht. merkespenningen som står på etiketten i bunnen av produktet. Dette produktet kan kun brukes med en AC-strømforsyning. Produktet må benyttes med strømmtypen som står på merkeetiketten. Kontakt produsenten eller strømlleverandøren din hvis du er usikker på hvilken strømforsyning du har.
- Reparasjoner utført av ikke-faglærte kan gjøre produktet utrygt å bruke. Risikoen kan skyldes åpning/fjerning av deksler eller håndtering av elektriske deler.
- Slå alltid av produktet og koble det fra strømforsyningen i følgende situasjoner: når produktet ikke er i bruk, når det er uten tilsyn, før montering/demontering, før installering/bytte av tilbehør, før rengjøring eller ved håndtering av deler som kan bevege seg når kjøkkenmaskinen er i bruk.
- Vær forsiktig ved håndtering av skarpe skjæreblader, tømning av bollen, rengjøring samt demontering/montering av tilbehør.
- Ved strømbrydd må du påse at maskinen er frakoblet når det installeres tilbehør.

**OBS!**

- Bruk anbefalt funksjon for tilberedning av det aktuelle næringsmidlet, for å unngå person- eller maskinskader. Se del "Betjenings-elementer og innstillinger", side 66.
- Produktet skal kun brukes til formålene som er tiltenkt. Ikke-forskriftsmessig bruk av produktet kan medføre personskader.
- Produktet er utstyrt med overopphetingsbeskyttelse og kan ikke brukes lenge om gangen. Hvis maskinen har vært brukt sammenhengende i mer enn 15 minutter, anbefales det at du stopper den og lar den få avkjøle seg i 30 minutter.
- Ikke la vegger eller andre gjenstander tildekke lufteåpningen, da dette vil redusere varmeavledningen.
- Ikke bruk produktet med for lite klaring eller luftsirkulasjon rundt. Dette vil føre til overoppheting.
- Bruk produktet på en flat og horisontal benkeplate for å unngå at det vibrerer og beveger seg.
- Maskinen får ikke være koblet til strømforsyningen når eltekroken og annet tilbehør installeres.
- Sprutbeskyttelsen må være installert før kjøkkenmaskinen brukes.
- Ikke trykk ned eller løft toppen direkte uten å bruke **toppspaken** på baksiden av kjøkkenmaskinen. Dette kan forårsake overbelastning og skader som ikke dekkes av garantien.
- Hold alltid i metalleddet når du installerer eller fjerner vispen. Ikke hold i ståltråden, da dette kan føre til skader på vispen.

**NB:**

- Bruk en innstilling for effekttilbakemelding som kan justere utgangseffekten og hastigheten automatisk ut fra belastning, med en kort forsinkelse når maskinen slås på og hastigheten justeres. Hastigheten er ikke alltid konstant under ulike driftsforhold. Denne forsinkelsen er normal.
- Bruk hastighet 1–3 ved elting. Bruk av Pulsering-funksjonen og hastigheter over 3 er ikke tillatt under elting. Elting ved hastigheter over 3 kan forårsake overbelastning og skader som ikke dekkes av garantien.
- I overgangen mellom øvre og nedre del finnes en "mikrosikkerhetsbryter".
  - Hvis du trykker på **toppspaken** mens kjøkkenmaskinen er tilkoblet strømforsyningen og i bruk, vil den huske driftstid og hastighet. Når toppen lukkes, stanser kjøkkenmaskinen og du må trykke en gang til på **På/av-berøringsknappen** for å starte den igjen.
  - Hvis du trykker på **toppspaken** mens kjøkkenmaskinen er i bruk, stopper den øyeblikkelig.
  - Hvis du holder inne **På/av-berøringsknappen** i 1 sekund mens kjøkkenmaskinen er i bruk, stopper den. Hvis du holder inne **På/av-berøringsknappen** i 3 sekunder, slår kjøkkenmaskinen seg av.

## Sikkerhet for barn og personer med funksjonsnedsettelse



### ADVARSEL!

- Barn må ikke leke med produktet. Kjøkkenmaskinen er ikke en leke.
- Oppbevar produktet og strømledningen utilgjengelig for barn.
- Barn må ikke rengjøre og/eller vedlikeholde induksjonstoppen uten tilsyn.
- Følgende grupper skal bare bruke produktet hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i hvordan produktet brukes på en trygg måte. De må forstå hvilke farer det innebærer.
  - Barn. (Barn under 8 år skal være under kontinuerlig tilsyn.)
  - Personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funksjonsevne.
  - Personer med manglende erfaring og kunnskap.

## Avfallshåndtering



Kast emballasjen på en miljøvennlig måte. Gjenvinning av emballasje i henhold til gjeldende nasjonale og lokale bestemmelser kan redusere forbruket av råmaterialer og avfallsmengden.

Dette produktet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE). Symbolet på produktet eller på emballasjen angir at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ved å sørge for at produktet kasseres forskriftsmessig, bidrar du til å hindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og mennesker. Kontakt de lokale myndighetene som har ansvar for avfallshåndtering, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

## Pakke ut kjøkkenmaskinen

Undersøk emballasjen og produktet med tanke på skade. Hvis emballasjen eller produktet er skadet, kontakter du transportøren og forhandleren du kjøpte produktet hos.

Ta vare på originalemballasjen og oppbevar kjøkkenmaskinen i den når den ikke er i bruk.

## BRUKE KJØKKENMASKINEN

### Før førstegangsbruk

Sørg for at kjøkkenmaskinen rengjøres grundig før bruk. Se del "Rengjøre kjøkkenmaskinen", side 67.

## Bruke kjøkkenmaskinen

Denne kjøkkenmaskinen er ment å skulle brukes til elting, pisking, røring og andre multifunksjonelle oppgaver.



### ADVARSEL!

- Koble kjøkkenmaskinen til en forskriftsmessig jordet stikkontakt.
- Slå alltid av produktet og koble det fra strømforsyningen før du installerer tilbehør, blandeballen eller sprutbeskyttelsen.
- Pass på når du plasserer produktet at du har enkel tilkomst til støpselet.



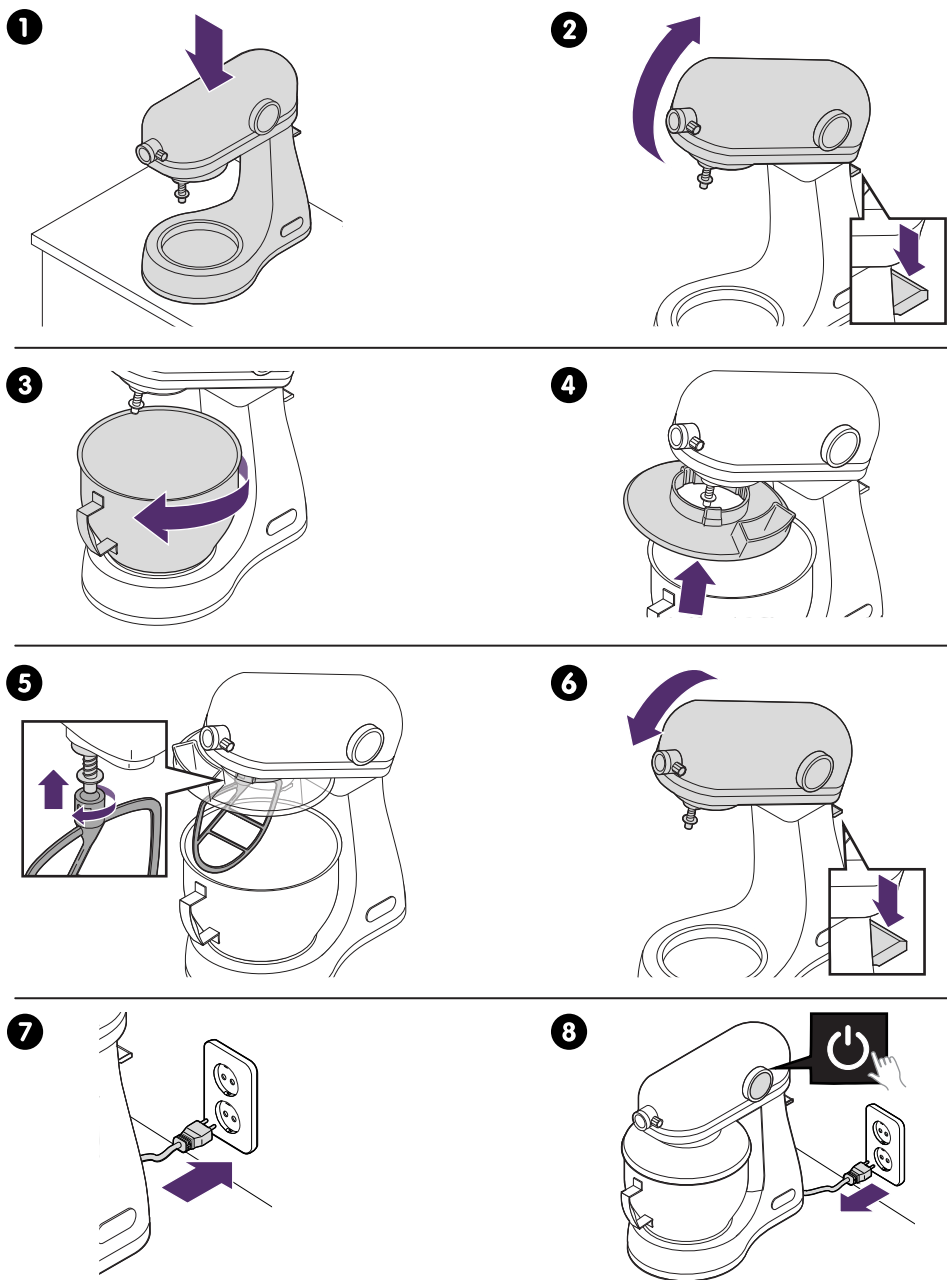
### OBS!

- Hvis produktet ikke fungerer under normale forhold, kontakter du forhandler og viser frem kjøpsdokumentasjonen.



### NB:

- Lukk toppdelen før bruk, da kjøkkenmaskinen ellers ikke vil starte av sikkerhetsårsaker.
- Når ingrediensmengden som eltes eller vispes, utgjør mer enn 300 g, anbefales det å bruke sprutbeskyttelsen for å unngå søl.
- Vispen brukes for enkelt å oppnå luftig konsistens på krem, sukkerbrød, iskrem, kondensert melk osv.
- Piskeren brukes til å lage kaker, muffins, kaldretter, salater og andre typer mat. Bland ingrediensene raskt til ønsket konsistens.
- Kjøkkenmaskinen har et ytterligere feste for tilbehør på toppen.
- Plasser kjøkkenmaskinen nær stikkontakten for raskt og enkelt å kunne slå den av ved behov.



1. Sett kjøkkenmaskinen på et flatt og stabilt underlag som f.eks. en horisontal benkeplate.

2. Hold i toppen med én hånd, mens du trykker ned **toppspaken** med motsatt hånd. Toppen løftes automatisk. Hold forsiktig i toppen til den klikker på plass.
3. Sett blandeblen på basisen og vri den med urviseren til den går i inngrep.
4. Installer sprutbeskyttelsen på kjøkkenmaskinen. Sprutbeskyttelsen holdes på plass ved hjelp av gummiholderne.  
**NB: Når du elter eller rører mer enn 300 g ingredienser, anbefales det å sette på sprutbeskyttelsen for å unngå søl.**
5. Fest ønsket tilbehør på hjulskaffet, trykk tilbehøret forsiktig oppover og vri det.  
**OBS!**
  - Hold alltid i metalledet når du installerer eller fjerner vispen. Ikke hold i ståltråden, da dette kan føre til skader på vispen.
  - Ikke bruk vispen på kompakte blandinger som f.eks. kondensert melkefett og sukkerbiter, da dette vil gjøre at den skades.
6. Trykk med én hånd på **toppspaken** og trykk deretter ned toppen. Slipp opp **toppspaken** når toppen er fri, og fortsett å trykke toppen forsiktig ned til den går i inngrep med et klikk.
7. Koble til kjøkkenmaskinen. Når kjøkkenmaskinen kobles til strømmen, høres et lydsignal og **På/av-berøringsknappen** begynner å blinke.
8. Aktiver kjøkkenmaskinen ved å holde inne **På/av-berøringsknappen** i 3 sekunder. Displayet blir da tent. Kjøkkenmaskinen er i standby-modus og klar til bruk.
9. Velg ønsket program. Se del "Bruke programmene", side 64.
10. Når du er ferdig med å bruke kjøkkenmaskinen, slår du den av ved å holde inne **På/av-berøringsknappen** i 3 sekunder. Ta deretter støpselet ut av stikkontakten. Utfør trinn 2–6 i motsatt rekkefølge for å demontere tilbehøret.  
**NB: Oppbevar produktet i ren stand i originalemballasjen på et tørt og svalt sted når det ikke er i bruk.**

## Bruke programmene

Kjøkkenmaskinen tilbyr manuell modus, nedtellingsmodus, automatisk elting og en pulsering-funksjon.

### Manuell modus

1. Slik stiller du inn hastigheten i manuell modus:
  - a. Vri betjeningsknappen til ønsket hastighet (1–12) i standby-modus. Tiden blir vist som samlet driftstid.  
Når du vrir på betjeningsknappen, kjører kjøkkenmaskinen med hastighetsinnstillingen som er valgt.

### Automatisk elting

Bruk Automatisk elting-programmet for deigblandinger som skal eltes til en glatt konsistens.



1. Trykk på **elting-berøringsknappen** i standby-modus.  
Kjøkkenmaskinen aktiverer Automatisk elting-programmet og det telles ned i displayet. Standardtid for Automatisk elting-programmet er 6 minutter.  
Kjøkkenmaskinen vil automatisk endre fra hastighetsinnstilling 1 til 3 når Automatisk elting-programmet er valgt: først hastighetsinnstilling 1 i 30 sekunder, så hastighetsinnstilling 2 i 30 sekunder, og til slutt hastighetsinnstilling 3 i 5 minutter.  
Kjøkkenmaskinen stopper automatisk når programmet er ferdig.
2. Slik justerer du hastighetsinnstillingen:
  - a. Trykk på **På/av-berøringsknappen**.  
Kjøkkenmaskinen settes på pause
  - b. Trykk én gang på **elting-berøringsknappen**.  
Hastighetsverdien blinker.
  - c. Vri på betjeningsknappen for å veksle mellom hastighetsinnstilling 1 til 6.
  - d. Trykk på **På/av-berøringsknappen** for å fortsette programmet.
3. Slik stiller du tiden i Automatisk elting-modus:
  - a. Trykk på **På/av-berøringsknappen**.  
Kjøkkenmaskinen settes på pause
  - b. Trykk to ganger på **elting-berøringsknappen**.  
Minuttverdien begynner å blinke.
  - c. Vri på betjeningsknappen for å velge antall minutter (0–30).
  - d. Når du har stilt inn ønsket tid, trykker du på **På/av-berøringsknappen** for å starte kjøkkenmaskinen.  
Når nedtellingen er på 0, stanser kjøkkenmaskinen. **elting-berøringsknappen** blinker og displayet viser "END".

Slik stopper du programmet:

1. Hold inne **elting-berøringsknappen** eller **På/av-berøringsknappen** i 1,5 sekund.  
Tiden og hastighetsverdien blinker **00**.

## Puls

Pulsering-funksjonen kan brukes når næringsmidler skal bearbeides i høy hastighet (f.eks. ved pisking av krem eller eggehviter).

1. Hold inne **Pulsering-berøringsknappen** i standby-modus.  
Kjøkkenmaskinen starter med den høyeste av de 12 hastighetene.  
For å stoppe programmet slipper du opp **Pulsering-berøringsknappen**.

## Bruke veiemodus

- Når vektenheten er "g", kan det veies opptil 5000 g, og nøyaktigheten er på 1 g.
- Når vektenheten er "lb", kan det veies opptil 12 lb, og nøyaktigheten er på 0,01 lb.
- Hvis vekten er over maksimumsgrensen eller under minimumsgrensen, vil displayet vise "----".
- Kjøkkenmaskinen kan ikke slås på eller utføre andre funksjoner mens veiemodus er valgt. Kjøkkenmaskinen slår seg av automatisk når veiemodus aktiveres.

### Bruke veiemodus

1. Trykk raskt på **veieknappen** i standby-modus for å aktivere veiemodus.

#### NB:

- Sett på bollen før du nullstiller vekten.
  - Standard vektenhet er "g". Trykk raskt på **veieknappen** to ganger for å veksle mellom "g" og "lb".
2. Trykk raskt på **veieknappen** for å stille vekten til 0.



**Noter vekten før du nullstiller den.**

3. Gjør følgende for å avslutte veiemodus og slå på kjøkkenmaskinen:
  - a. Hold inne **veieknappen** i 3 sekunder for å avslutte veiemodus.
  - b. Vri på betjeningsknappen og slå på kjøkkenmaskinen.

## Betjeningslementer og innstillinger

Hashtighet	Funksjon
Automatisk elting-program, hastighet 1–3	Brukes til automatisk elting.
Pulsering-funksjon	Kan brukes til å piske egg/krem og presse pasta manuelt.
På/av-berøringsknapp	Brukes til å pause / slå av / slå på / avslutte.
Manuelt program, hastighet 1–3	Brukes til å elte deig og røre om salater.
Manuelt program, hastighet 3–6	Brukes til å blande smør, syltetøy, potetmos, fyllblandinger osv.
Manuelt program, hastighet 7–9	Brukes til omrøring.
Manuelt program, hastighet 9–11	Brukes til å lage kjøttdeig og pølsefyll (krever ekstrautstyr).
Manuelt program, hastighet 12	Brukes til å piske egg/krem og presse pasta.

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### Rengjøre kjøkkenmaskinen

Rengjør produktet jevnlig.

**FARE!**

**Advarsel – livsfare!**

- Ikke la det komme vann eller væske i motorhuset.
- Ikke rengjør basisproduktet under springen. Produktet inneholder elektriske komponenter.

**ADVARSEL!**

Koble kjøkkenmaskinen fra strømmen før du gjør den ren. Risiko for elektrisk støt.

**OBS!**

- Ikke bløtlegg produktet, strømledningen, støpselet eller produktkomponenter.
- Ikke bruk vaskemidler, skurende rengjøringspulver eller poleringsmiddel på produktet. Dette kan skade overflatefinishen.
- Ikke forsøk å reparere produktet på egen hånd. Garantien vil ellers opphøre.
- Hvis produktet ikke virker, kontakter du forhandleren du kjøpte det fra.
- Kun produsenten har tillatelse til å utføre tekniske funksjonsendringer.
- Rengjør jevnlig overflater som kan komme i kontakt med næringsmidler.

### Rengjøre kjøkkenmaskinen

1. Trekk støpselet ut av stikkkontakten for å koble fra kjøkkenmaskinen.
2. Bruk en fuktet klut/svamp tilsatt et ikke-skurende vaskemiddel for å rengjøre utsiden av kjøkkenmaskinen.  
**OBS! La kjøkkenmaskinen få avkjøle seg før du rengjør den.**
3. Vask plastdelene med rent vann og et vanlig vaskemiddel.
4. Vask mikseballen, bladskivene, eltekroken, vispen og piskeren med et vanlig rengjøringsmiddel.  
**OBS! Ikke bruk skuremidler eller andre spesialrengjøringsmidler.**
5. Gå over kjøkkenmaskinen med en myk klut for å tørke den.

Oppbevar produktet i ren stand i originalemballasjen på et tørt og svalt sted når det ikke er i bruk.

## FEILSØKING



### ADVARSEL!

- Reparasjoner skal kun utføres av autoriserte teknikere.
- Se om du finner en løsning i brukerinstruksjonene og feilsøkingsinformasjonen i brukerhåndboken hvis du opplever problemer med produktet. Hvis problemet vedvarer:
  - slå av produktet
  - trekk ut støpselet til produktet, og
  - kontakt brukerstøtte.



### ADVARSEL!

- Reparasjoner utført av ikke-faglærte kan gjøre produktet utrygt å bruke.
- Garantien dekker ikke krav som skyldes at produktet har blitt reparert av ikke-faglærte.

Problem	Årsak	Løsning
Kjøkkenmaskinen virker ikke slik den skal	Støpselet er ikke satt inn	Koble støpselet til en stikkontakt
	Strømforsyningen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller strømforsyningen.</li> <li>• Kontakt en autorisert elektriker hvis den ikke fungerer som den skal.</li> </ul>
	Kjøkkenmaskinen starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Påse at toppen er i låst posisjon.</li> <li>• La kjøkkenmaskinen være avslått i 10–15 sekunder, og slå den deretter på igjen.</li> </ul> <p>Hvis kjøkkenmaskinen ikke slår seg på, lar du den avkjøle seg i 30 minutter før du gjør et nytt forsøk.</p>

Problem	Årsak	Løsning
Støy fra kjøkkenmaskinen	Unormal støy under bruk. Det kan oppstå unormal støy hvis miksetilbehøret og blandeblen kommer i berøring når du slår på kjøkkenmaskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at blandeblen har gått i inngrep.</li> <li>Kontroller at mikseutstyret er riktig installert.</li> </ul>
Kjøkkenmaskin er vaklete	Kjøkkenmaskinen beveger seg under bruk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Undersøk om gummiføttene på basisen av kjøkkenmaskinen kan ha falt av.</li> <li>Sjekk at kjøkkenmaskinen står på et plant underlag.</li> </ul>

### Feilmeldinger

Melding	Årsak	Løsning
E1	Hall-føleren ble ikke registrert.	Kontakt Elvitas kundestøtte hvis du trenger hjelp med produktet.
E3	Veiekabelen er løs.	Kontakt Elvitas kundestøtte hvis du trenger hjelp med produktet.



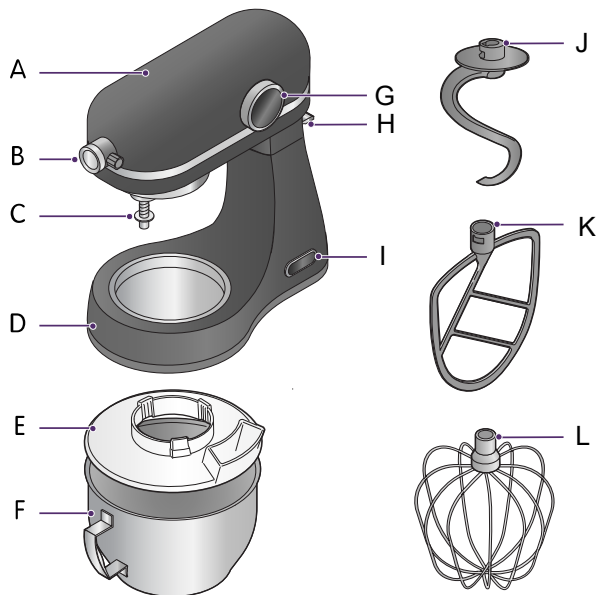
#### NB:

Vurder om du vil reparere maskinen. Det er bedre for miljøet å reparere fremfor å kjøpe nytt.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Nettvekt	9,05 kg
Bruttovekt	10,6 kg
Høyde	430 mm
Bredde	380 mm
Dybde	200 mm
Lengde på strømledning	90 cm

Strømtilførsel	220–230 V / 50–60 Hz
Nominell effekt	1600 W
Blandebolle	Rustfritt stål, 7 liter.
Maks melvekt i én omgang	1500 g
Hastighetsinnstillinger	1-12
Tilberedningskapasit	8 til 10 personer
Modellidentifikasjon	CKM5716S

**OVERSIGT**

- A** Hoved
- B** Fastgørelsesknap
- C** Hjulaksel
- D** Base
- E** Stænkskærm
- F** Røreskål

- G** Betjeningsknap og betjeningspanel
- H** Hovedgreb
- I** Vejeknap
- J** Dejkrog
- K** Pisker
- L** Piskeris

## Betjeningspanel



- |          |                            |          |   |
|----------|----------------------------|----------|---|
| <b>A</b> | Pulsberøringsområde        | <b>D</b> | Tid                                     |
| <b>B</b> | Tænd/sluk-berøringsområde  | <b>E</b> | Berøringsområde for automatisk cæltning |
| <b>C</b> | Hastighedsindikator (1-12) |          |   |

## LÆS DETTE!



### ADVARSEL!

Læs sikkerhedsoplysningerne og vejledningen, inden du installerer eller bruger dette apparat. Dette apparat må kun anvendes som beskrevet i denne vejledning. Producenten er ikke erstatningsansvarlig for skader, som opstår på grund af forkert brug.

### Find modelkoden

Modelkoden står på en mærkat på bunden af køkkenmaskinen.

## SIKKERHED

Læs nøje vejledningen før installation og brug af apparatet. Gem vejledningen, og opbevar den i nærheden af maskinen for nemt at kunne slå op i den. Alle typer garantier ugyldiggøres, hvis disse instruktioner ikke følges.



## Formaninger

**FARE!**

Anvendes, når der er risiko for personskader eller dødsfald.

**ADVARSEL!**

Anvendes, når der er risiko for personskader.

**FORSIGTIG!**

Anvendes, når der er risiko for skader på apparatet.

**BEMÆRK!**

Generelle oplysninger, som du skal være opmærksom på.



**Nyttige tips, som du kan have gavn af.**

## Tilsigtet anvendelse

Dette apparat er beregnet til:

Indendørs brug i en husholdning eller lignende miljøer som f.eks.:

- medarbejderkøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
- staldbygninger
- af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer
- bed and breakfast-miljøer.

Denne køkkenmaskine bruges til æltning, piskning, omrøring og andre multifunktionsopgaver.

## Generel sikkerhed

**FARE!**

**Advarsel – Fare for dødsfald!**

- **Basisapparatet må ikke rengøres under rindende vand. Apparatet indeholder elektriske komponenter.**
- **Lad ikke vand eller anden væske trænge ind i motorkabinettet.**

**ADVARSEL!**

Risiko for personskader!

- Reparation må kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Åbn ikke basisapparatet, da det kan resultere i skader på ejendom og personskader. Garantien kan også blive ugyldig. De individuelle komponenter i basisapparatet må ikke adskilles, repareres eller modificeres.
- Tag apparatets stik ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse. Sørg for, at der ikke kommer væske ind i kontakter og knapper under rengøring.
- Nedsænk ikke apparatet i vand.

**ADVARSEL!**

- Brugeren skal betjene apparatet i streng overensstemmelse med kravene i betjeningsvejledningen.
- Apparatet skal placeres et sted, hvor der er adgang til stikkontakten.
- Apparatet må ikke stå uden opsyn, mens det er tilsluttet lysnettet.
- Udskift ikke selv elledningen. Hvis elledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller af en autoriseret tekniker for at undgå farer.
- Reparation må kun udføres af autoriserede serviceteknikere.
- Brug ikke køkkenmaskinen udendørs, tom eller uden opsyn.
- Rør ikke ved de bevægelige dele.
- Elledningen skal tilsluttes til en stikkontakt med jordforbindelse. Maskinen er et elektrisk apparat, og når motoren er i gang, kan den frembringe en statisk reaktion.
- Lad ikke fingre, hud, tøj, hår eller smykker komme i kontakt med bevægelige dele, når maskinen er i gang. Det kunne resultere i mekaniske fejl eller sågar personskader.
- Når maskinens hoved løftes eller trykkes ned, må man ikke anbringe fingre i mellemrummet.

Overhold advarselmærkaten på apparatet.

- Brug ikke apparatet tæt på radiatorer, komfurer, letantændelige genstande (gardiner, stof osv.), induktionskomfurer, ovne, gaskomfurer, køleskabe, riskogere eller andre varmekilder.
- For at forhindre elektrisk stød må køkkenmaskinen ikke placeres i nærheden af vand, og der må ikke trænge vand eller andre væsker ind i motorkabinettet.
- Elledningen må ikke fastgøres, bundtes sammen eller hænges på kanten af et bord eller kabinet, for at undgå at snuble over ledningen.
- Se mærkeskiltet i bunden af apparatet for at kontrollere mærkespændingen og tilslutte apparatet til en passende strømforsyning. Dette apparat fungerer kun med AC-strømforsyning. Dette apparat skal anvendes med den strømtype, som findes på mærkeskiltet. Hvis du ikke er sikker på den aktuelle strømforsyning, skal du rådføre dig med producenten eller det lokale elforsyningsselskab.

- Reparationer, der udføres af en person, som ikke er en kvalificeret tekniker, vil udsætte brugerne af apparatet for personskader. Denne risiko kan opstå ved åbning eller afmontering af afdækninger eller ved håndtering af andre elektriske dele.
- I de følgende situationer skal man altid slukke for apparatet og afbryde det fra strømforsyningen: når apparatet ikke er i brug, når det står uden opsyn, før samling eller adskillelse, før installation eller skift af tilbehør, før rengøring eller ved håndtering af dele, som kan bevæge sig, når køkkenmaskinen er i brug.
- Vær forsigtig ved håndtering af de skarpe knive, når skålen tømmes og under rengøring, adskillelse og installation af tilbehør.
- Hvis der opstår strømsvigt, skal man kontrollere, at maskinen er afbrudt fra stikkontakten, når der installeres tilbehør.



### FORSIGTIG!

- Brug den funktion, der anbefales til de forskellige madvarer, for at undgå skader på maskinen eller personskade. Se afsnit "Betjeningsknapper og indstillinger", side 82.
- Apparatet må kun anvendes til de tilsigtede formål. Forkert anvendelse af apparatet kan forårsage personskade.
- Dette apparat har en beskyttelsesanordning mod overophedning og må ikke køre i lang tid. Hvis maskinen kører uafbrudt i mere end 15 minutter, anbefales det at stoppe og lade maskinen køle af i 30 minutter.
- For at lette varmeafledningen må luftafgangen ikke være tildækket af vægge og andre genstande.
- Anvend ikke apparatet uden tilstrækkelig plads og luftventilation omkring det. Det medfører overophedning.
- Vælg en flad og vandret bordplade ved placering af apparatet, før det tages i anvendelse, eftersom apparatet ellers kan vibrere og flytte sig.
- Maskinen må ikke være tilsluttet til stikkontakten, mens dejkrogen til celtning og andet tilbehør er tilsluttet.
- Stænkskærmen skal installeres før brug af køkkenmaskinen.
- Hovedet må ikke trykkes ned eller løftes op direkte uden at bruge **hovedgreb**, som sidder bag på køkkenmaskinen. Det kan medføre overbelastning og beskadigelse, og det dækkes ikke af garantien.
- Hold altid i metalsamlingsdelen ved montering eller afmontering af piskeriset; hold ikke i ståltrådene, da det kan beskadige piskeriset.

**BEMÆRK!**

- Brug en strøm-feedback-indstilling, som automatisk kan justere udgangseffekten og hastigheden i henhold til belastningsbetingelserne, med en kort forsinkelse, mens maskinen tændes og hastigheden justeres. Hastigheden er ikke altid konstant ved brug under forskellige betingelser. Denne forsinkelse er normal.
- Ælt ved hastighed 1-3; hastigheder over 3 og Puls er ikke tilladt under æltning. Hvis æltningstilbehøret bruges ved hastigheder over 3 under æltning, kan det føre til overbelastning og skade, og dette er ikke dækket af garantien.
- Der er en "mikrosikkerhedskontakt" ved kombinationen af den øvre og nedre del.
  - Når køkkenmaskinen er tilsluttet strømforsyningen og i brug, og der trykkes på **hovedgreb**, vil den huske funktionstid og hastighedsdata. Når hovedet lukkes, stopper køkkenmaskinen, og **Tænd/sluk-berøringsområde** skal berøres for at genoptage funktionen.
  - Hvis der trykkes på **hovedgreb** under brugen, vil køkkenmaskinen straks stoppe med at køre.
  - Hvis **Tænd/sluk-berøringsområde** berøres i 1 sekund under brug, vil køkkenmaskinen stoppe med at køre. Hvis **Tænd/sluk-berøringsområde** berøres i 3 sekunder, slukkes køkkenmaskinen.

## Sikkerhed for børn og handicappede

**ADVARSEL!**

- Børn må ikke lege med apparatet. Køkkenmaskinen er ikke et legetøj.
- Hold apparatet og elledningen uden for rækkevidde af børn.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Lad kun følgende grupper benytte apparatet, hvis de er under opsyn eller har fået anvisning i brug af apparatet på sikker vis. De bør forstå de involverede risici.
  - Børn. (Børn under 8 år skal være under konstant opsyn).
  - Personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner.
  - Personer med manglende erfaring og kendskab.

## Bortskaffelse



Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis. Genanvendelse af emballage under overholdelse af nationale og lokale bestemmelser kan formindske forbruget af råmaterialer og mængden af affald på deponeringssteder.

Dette apparat er mærket i overensstemmelse med Det Europæiske Direktiv 2012/19/EU for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Symbolet på apparatet eller dets emballage angiver, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at bortskaffe apparatet korrekt er du med til at forebygge negative effekter på miljøet og menneskers sundhed, som forkert affaldshåndtering af apparatet ellers kunne forårsage. Du kan få flere oplysninger om bortskaffelse og genvinding af apparatet ved at kontakte din kommune eller genbrugsstation, eller den forretning, hvor du købte apparatet.

## Tag køkkenmaskinen ud af emballagen

Kontrollér, om emballagen og apparatet er beskadiget. Hvis emballagen eller apparatet er beskadiget, skal du kontakte transportfirmaet og forhandleren, hvor apparatet blev købt.

Gem den originale emballage til at opbevare køkkenmaskinen, når den ikke er i brug.

## BRUG AF KØKKENMASKINEN

### Inden første anvendelse

Før brug af køkkenmaskinen skal den rengøres grundigt. Se afsnit "Rengøring af køkkenmaskinen", side 83.

### Brug af køkkenmaskinen

Denne køkkenmaskine bruges til æltning, piskning, omrøring og andre multifunktionsopgaver.



#### ADVARSEL!

- Brug altid en stikkontakt med korrekt jording ved tilslutning af køkkenmaskinen.
- Sluk altid for apparatet, og afbryd det fra stikkontakten før montering af tilbehør, røreskål eller stænkskærm.
- Apparatet skal placeres et sted, hvor der er adgang til stikkontakten.

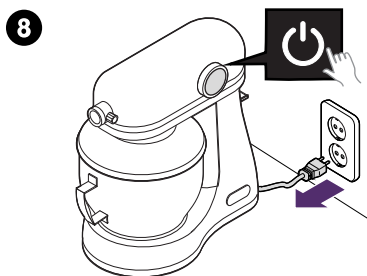
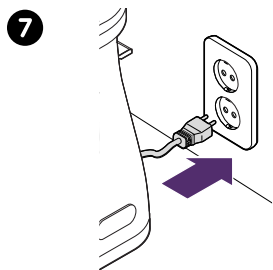
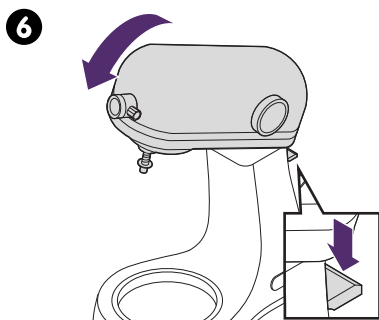
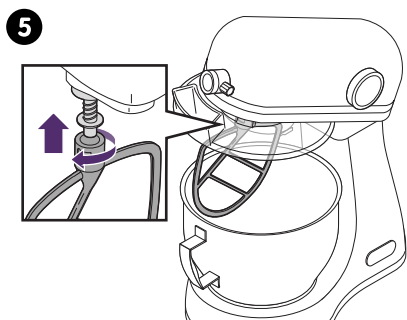
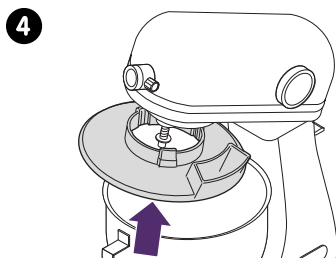
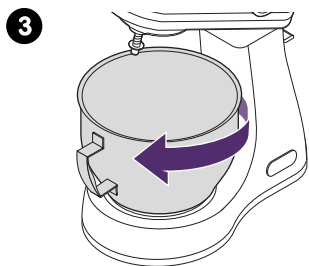
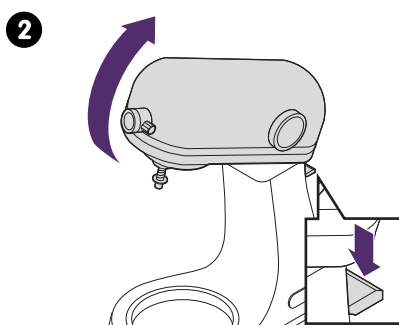
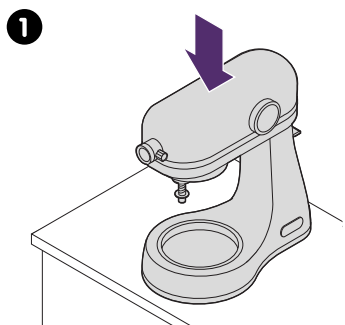


#### FORSIGTIG!

- Hvis apparatet ikke fungerer korrekt under normale forhold, skal du kontakte forhandleren med din købskvittering.

**BEMÆRK!**

- Luk det øverste hus før brug; ellers vil køkkenmaskinen af sikkerhedsårsager ikke starte.
- Ved æltning eller omrøring anbefales det at bruge stænkskærmen, hvis der er mere end 300 g ingredienser, for at forhindre dem i at skulpe ud.
- Piskeristilbehøret bruges til nemt at opnå den ideelle oppustede skumeffekt til æggeghvider, cremekage, is, kondenseret mælk, affedt kage osv.
- Pisketilbehøret bruges til at lave kager, muffins, kolde retter, salater og andre madvarer. Bland hurtigt ingredienserne til det ønskede omfang.
- Køkkenmaskinen har en anden tilslutning til ekstra tilbehør på hovedet.
- Placer køkkenmaskinen i nærheden af stikkontakten for nemt og hurtigt at kunne slukke for den, hvis det er nødvendigt.



1. Placer køkkenmaskinen et fladt og stabilt sted, f.eks. på en vandret bordplade.

- Hold hovedet med den ene hånd, og tryk på **hovedgreb** med den anden hånd. Hovedet løftes automatisk opad. Hold forsigtigt hovedet, indtil det klikker.
- Placer røreskålen på basen, og drej den med uret for at sætte den på plads.
- Monter stænkskærmen på køkkenmaskinen. Stænkskærmen holdes på plads ved hjælp af gummiholdere. **BEMÆRK! Under cøltning eller omrøring, og hvis ingredienserne vejer mere end 300 g, anbefales det at bruge stænkskærmen for at forhindre ingredienserne i at skulpe ud.**
- Monter det ønskede tilbehør på hjulakslen, skub forsigtigt tilbehøret opad, og drej det derpå.  
**FORSIGTIG!**
  - Hold altid i metalsamlingsdelen ved montering eller afmontering af piskeriset; hold ikke i ståltrådene, da det kan beskadige piskeriset.
  - Brug ikke piskeriset til for tunge blandinger såsom kondenseret mælkefedt og sukkerknalder, da det vil beskadige piskeriset.
- Tryk på **hovedgreb** med den ene hånd, og tryk derpå hovedet let ned, slip **hovedgreb**, når hovedet er frit, og fortsæt med at trykke hovedet ned med let hånd, indtil det klikker på plads.
- Tilslut køkkenmaskinen til stikkontakten. Når køkkenmaskinen tilsluttes til strømmen, lyder der et lydsignal, og **Tænd/sluk-berøringsområde** begynder at blinke.
- Tryk på **Tænd/sluk-berøringsområde** i 3 sekunder for at aktivere køkkenmaskinen, nu tændes displayet. Køkkenmaskinen er i standby-tilstand og er klar til brug.
- Vælg det ønskede program. Se afsnit "Brug af programmerne", side 80.
- Efter brug af køkkenmaskinen berøres **Tænd/sluk-berøringsområde** i 3 sekunder for at slukke for den, og den afbrydes fra stikkontakten. Tilbehøret afmonteres ved at udføre trin 2 til 6 i omvendt rækkefølge. **BEMÆRK! Efter rengøring skal apparatet opbevares i den originale emballage et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug.**

## Brug af programmerne

Køkkenmaskinen har en manuel funktionsmåde, en nedtællingsfunktionsmåde, automatisk cøltning og pulsfunktion.

### Manuel funktionsmåde

- Indstil hastigheden til manuel funktionsmåde:
  - I standby-funktionsmåde drejes betjeningsknappen til den ønskede hastighed (1 - 12); tiden vises som den totale funktionstid. Mens betjeningsknappen drejes, vil køkkenmaskinen køre med den valgte hastighedsindstilling.

### Automatisk cøltning

Brug det automatiske cøltningsprogram til dejblandinger, som kræver cøltning, f.eks. mel for at forme en blød dej.



1. Berør **berøringsområde for æltning** i standby-funktionsmåde. Køkkenmaskinen starter det automatiske æltningsprogram, og displayet begynder at tælle ned. Standardtiden for automatisk æltningsprogram er 6 minutter. Køkkenmaskinen vil automatisk skifte fra hastighedsindstilling 1 til 3, når det automatiske æltningsprogram bruges, med den første hastighedsindstilling på 1 i 30 sekunder, den anden hastighedsindstilling på 2 i 30 sekunder, og den sidste hastighedsindstilling på 3 i 5 minutter. Køkkenmaskinen stopper automatisk, når programmet er færdigt.
2. Sådan justeres hastighedsindstillingen:
  - a. Berør **Tænd/sluk-berøringsområde**. Køkkenmaskinen er på pause
  - b. Tryk én gang på **berøringsområde for æltning**. Hastighedsværdien blinker.
  - c. Drej betjeningsknappen for at justere hastigheden mellem indstilling 1 - 6.
  - d. Tryk på **Tænd/sluk-berøringsområde** for at fortsætte programmet.
3. Sådan justeres tiden under automatisk æltningstilstand:
  - a. Berør **Tænd/sluk-berøringsområde**. Køkkenmaskinen er på pause
  - b. Berør **berøringsområde for æltning** to gange. Minutværdien begynder at blinke.
  - c. Drej betjeningsknappen for at vælge minutter (0 - 30).
  - d. Når den ønskede tid er indstillet, berøres **Tænd/sluk-berøringsområde** for at starte køkkenmaskinen. Når nedtællingen når 0, stopper køkkenmaskinen. **berøringsområde for æltning** blinker, og displayet viser "END".

Sådan stoppes programmet:

1. Tryk på og hold **berøringsområde for æltning** eller **Tænd/sluk-berøringsområde** i 1,5 sekunder. Tids- og hastighedsværdierne blinker **00**.

### Impuls

Puls-funktionen kan bruges til madvarer, som kræver høj hastighed, f.eks. flødeskum eller æggeghvider.

1. Berør og hold **Pulsberøringsområde** i standby-tilstand. Køkkenmaskinen starter ved den højeste hastighed på 12. Programmet stoppes ved at holde op med at trykke på **Pulsberøringsområde**.

## Brug af vejefunktionen

- Når vægten måles i "g", er den maksimale vægt 5000 g, og nøjagtigheden er 1 g.
- Når vægten måles i "lb", er den maksimale vægt 12 lb, og nøjagtigheden er 0,01 lb.
- Hvis vægten overstiger vejefunktionens kapacitet, eller hvis vægten er lavere, end vejefunktionen kan måle, viser displayet "----".
- Når køkkenmaskinen er i vejetilstand, kan den ikke køre andre funktioner eller tændes. Vejetilstand slår automatisk køkkenmaskinen fra.

### Brug af vejefunktionen

1. Tryk hurtigt på **vejeknap** i standby-tilstand for at starte vejetilstand.

#### BEMÆRK!

- Installer skålen, før vejefunktionen nulstilles.
  - Standardvægtenheden er "g". Tryk hurtigt to gange på **vejeknap** for at skifte mellem "g" og "lb".
2. Tryk hurtigt på **vejeknap** for at nulstille vejefunktionen.



**Notér vægten, før vejefunktionen nulstilles.**

3. Afslutning af vejefunktionstilstand og start af køkkenmaskinen.
  - a. Tryk på og hold **vejeknap** i 3 sekunder for at afslutte vejefunktionstilstand.
  - b. Drej betjeningsknappen, og tænd for køkkenmaskinen.

## Betjeningsknapper og indstillinger

Hastighed	Funktion
Automatisk æltningsprogram, automatisk 1 - 3	Bruges til automatisk æltning.
Pulsfunktion	Kan bruges til at piske æg og fløde og presse pasta.
Tænd/sluk-berøringsområde	Bruges til at sætte på pause / slukke / tænde / bekræfte / afslutte.
Manuelt program, hastighed 1 - 3	Bruges til at ælte dej og omrøre salat.
Manuelt program, hastighed 3 - 6	Bruges til at blande smør, syltetøj, kartoffelmos, blandet fyld osv.
Manuelt program, hastighed 7 - 9	Bruges til at omrøre ingredienser.
Manuelt program, hastighed 9 - 11	Bruges til at hakke kød og pølsefyld (yderligere tilbehør er nødvendigt).
Manuelt program, hastighed 12	Bruges til at piske æg og fløde og presse nudler.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

### Rengøring af køkkenmaskinen

Rengør jævnligt apparatet.



#### FARE!

**Advarsel – Fare for dødsfald!**

- **Lad ikke vand eller anden væske trænge ind i motorkabinettet.**
- **Basisapparatet må ikke rengøres under rindende vand. Apparatet indeholder elektriske komponenter.**



#### ADVARSEL!

Afbryd køkkenmaskinen før rengøring. Der er risiko for elektrisk stød.



#### FORSIGTIG!

- Nedsænk ikke apparatet, elledningen, stikket eller dele af apparatet i vand.
- Brug ikke rengøringsmidler, skurepulver eller pudsemiddel på nogen del af apparatet. Det kan beskadige dets overflade-finish.
- Reparer ikke selv apparatet. Det vil ugyldiggøre garantien.
- Hvis apparatet ikke fungerer, skal du kontakte den forhandler, som du købte apparatet af.
- Tekniske funktionsændringer må kun udføres af producenten.
- Rengør jævnligt overflader, som kommer i kontakt med madvarer

### Rengøring af køkkenmaskinen

1. Afbryd køkkenmaskinen fra stikkontakten.
2. Brug en fugtig klud eller svamp til at rengøre køkkenmaskinen udvendigt, og brug et ikke-skurende rengøringsmiddel.

**FORSIGTIG! Lad køkkenmaskinen køle af inden rengøring.**

3. Vask plastdelene med rent vand og almindeligt rengøringsmiddel.
4. Vask røreskålen, knivskiverne, dejkrogen, piskeriset og piskeren med et almindeligt rengøringsmiddel.

**FORSIGTIG! Brug ikke skurende rengøringsmidler eller andre specialrengøringsmidler.**

5. Tør køkkenmaskinen af med en blød klud.

Efter rengøring skal apparatet opbevares i den originale emballage et køligt og tørt sted, når det ikke er i brug.

## FEJLFINDING



### ADVARSEL!

- Reparationer må kun udføres af autoriserede reparatører.
- Hvis du oplever problemer med produkter, skal du se, om brugervejledningen og fejlfindingsoplysningerne i brugsanvisningen kan hjælpe dig med at finde en løsning. Hvis problemet fortsætter:
  - sluk for produktet,
  - træk stikket til produktet ud af strømforsyningen, og
  - kontakt support.



### ADVARSEL!

- Reparationer, der udføres af en person, som ikke er en kvalificeret tekniker, vil udsætte brugerne af apparatet for personskader.
- Ethvert garantikrav, der fremsættes på grund af reparationer udført af en person, som ikke er en kvalificeret tekniker, dækkes ikke af garantien.

Problem	Årsag	Udbedring
Køkkenmaskinen fungerer ikke korrekt	Netstikket er ikke tilsluttet	Tilslut netstikket til stikkontakten
	Strømforsyningen virker ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér strømforsyningen.</li> <li>• Hvis den ikke fungerer, skal du kontakte en autoriseret elektriker.</li> </ul>
	Køkkenmaskinen starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at hovedet er i korrekt låst tilstand.</li> <li>• Sluk for køkkenmaskinen i 10-15 sekunder, og tænd derefter for den igen.</li> </ul> <p>Hvis køkkenmaskinen ikke tænder, skal den køle af. Vent i 30 minutter, før du prøver igen.</p>

Problem	Årsag	Udbedring
Støj fra køkkenmaskinen	Unormal støj under brugen. Der kan opstå unormal støj, hvis blandetilbehøret og røreskålen kommer i kontakt med hinanden, når man tænder for køkkenmaskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, om røreskålen er korrekt låst på plads.</li> <li>• Kontrollér, om blandetilbehøret er korrekt monteret.</li> </ul>
Ustabil køkkenmaskine	Køkkenmaskinen flytter sig under brugen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, om gummifødderne på køkkenmaskinens bund er faldet af.</li> <li>• Kontrollér, om den overflade, som køkkenmaskinen er anbragt på, er plan.</li> </ul>

### Fejlmeddelelser

Meddelelse	Årsag	Udbedring
E1	Hall-sensoren blev ikke detekteret.	Kontakt Elvita support, hvis du har brug for hjælp med dit apparat.
E3	Vejekabel løst.	Kontakt Elvita support, hvis du har brug for hjælp med dit apparat.



#### **BEMÆRK!**

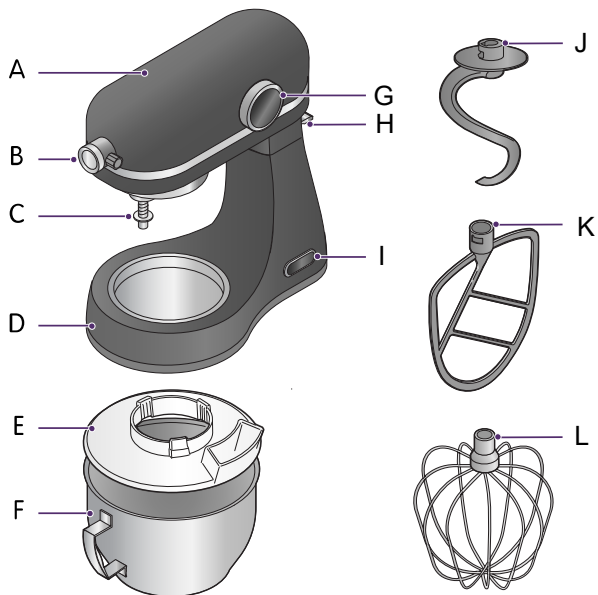
Hvis maskinen har brug for reparation, skal du overveje at få det gjort. Reparation i stedet for at købe nyt er godt for miljøet.

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Nettovægt	9,05 kg
Bruttovægt	10,6 kg
Højde	430 mm
Bredde	380 mm
Dybde	200 mm
Strømkabel, længde	90 cm

Strømforsyning	220 V-230 V / 50~60 Hz
Mærkeeffekt	1600 W
Røreskål	Rusfrit stål, 7 liter.
Maks. vægt af mel i en enkelt operation	1500 g
Hastighedsindstillinger	1-12
Tilberedningskapacitet	8 til 10 personer
Model-id	CKM5716S

## YLEISKUVAUS



- A** Yläosa
- B** Lisävarustenuppi
- C** Akseli
- D** Runko
- E** Roiskesuoja
- F** Sekoituskulho

- G** Säätonuppi ja ohjauspaneeli
- H** Yläosan vipu
- I** Vaakapainike
- J** Taikinakoukku
- K** Tasovispiä
- L** Lankavispiä

## Ohjauspaneeli



- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>A</b> Pulssikosketusalue         | <b>D</b> Aika                                  |
| <b>B</b> Virtakytkimen kosketusalue | <b>E</b> Automaattisen vaivauksen kosketusalue |
| <b>C</b> Nopeusilmaisin (1-12)      |  |

## LUE TÄMÄ!



### **VAROITUS!**

Lue turvallisuustiedot ja ohjeet ennen tämän laitteen asentamista tai käyttämistä. Käytä tätä laitetta vain näissä ohjeissa kuvatulla tavalla. Valmistaja ei vastaa virheellisestä käytöstä aiheutuvista vahingoista.

### **Etsi mallikoodi**

Mallikoodi on painettu yleiskoneen pohjassa olevaan tarraan.

## TURVALLISUUS

Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä. Säilytä ohjeet ja pidä ne lähellä tuotetta tulevaa käyttöä varten. Kaikki takuut raukeavat, jos näitä ohjeita ei noudateta.



## Huomautukset

**VAARA!**

Käytetään henkilövahingon tai kuoleman vaara on olemassa.

**VAROITUS!**

Käytetään, kun henkilövahingon vaara on olemassa.

**OLE VAROVAINEN!**

Käytetään, kun tuotteen vaurioitumisen vaara on olemassa.

**HUOMAA!**

Yleisiä tietoja, jotka käyttäjän tulee tietää.



**Vinkkejä, joista voi olla hyötyä.**

## Aiottu käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu vain seuraaviin käyttötarkoituksiin:

Sisäkäyttö kotitaloudessa tai vastaavassa ympäristössä, kuten:

- kauppojen, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstön keittiötilat;
- maatilat;
- asiakaskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa majoitustiloissa;
- aamiaismajoituspaikat;

Tätä yleiskonetta käytetään vaivaamiseen, vatkamiseen, sekoittamiseen ja muihin monitoimitehtäviin.

## Yleinen turvallisuus

**VAARA!****Varoitus - Hengenvaara!**

- **Älä puhdista laitetta juoksevan veden alla. Laitte sisältää sähkökomponentteja.**
- **Älä anna veden tai muiden nesteiden päästä moottorin kotelon sisään.**

**VAROITUS!**

Loukkaantumisen vaara!

- Vain valtuutetut huoltoteknikot saavat tehdä korjauksia. Älä avaa laitetta, sillä seurauksena voi olla omaisuus- ja henkilövahinko. Myös takuu voi raueta. Laitteen yksittäisiä komponentteja ei saa purkaa, korjata tai muokata.
- Irrota laitteen pistoke ennen puhdistusta tai huoltoa. Varmista puhdistuksen yhteydessä, ettei nestettä pääse katkaisimiin ja painikkeisiin.
- Älä upota laitetta veteen.

**VAROITUS!**

- Käyttäjien pitää noudattaa käyttöohjeessa ilmoitettuja vaatimuksia.
- Varmista laitetta sijoittaessasi, että virtapistokkeeseen pääsee käsiksi.
- Laitetta ei saa jättää valvomatta, kun se on kytkettyä verkkovirtaan.
- Älä vaihda virtajohtoa itse. Jos virtajohto on vaurioitunut, valmistajan tai valtuutetun huoltoteknikon on vaihdettava se vaarojen välttämiseksi.
- Vain valtuutetut huoltoteknikot saavat tehdä korjauksia.
- Älä käytä yleiskonetta ulkona, tyhjänä tai valvomatta.
- Älä koske liikkuviin osiin.
- Virtajohto on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Kone on sähkölaite, ja kun moottori on käynnissä, kone voi tuottaa staattista sähköä.
- Älä anna sormien, ihon, vaatteiden, hiusten tai korujen joutua kosketuksiin liikkuvien osien kanssa, kun kone on toiminnassa. Seurauksena voi olla mekaanisia virheitä tai jopa henkilövahinko.
- Kun koneen yläosaa nostetaan tai painetaan alas, sormia ei saa laittaa sen väliin.

Noudata laitteen varoitustarraa.

- Älä laita laitetta lähelle pattereita, liesiä, avotulta, syttyviä kohteita (verhot, tekstiilit), induktioliettä, uunia, kaasuliettä, jääkaappia, riisinkaitintä tai muita lämmönlähteitä.
- Sähköiskujen välttämiseksi älä laita yleiskonetta lähelle vettä tai muita nesteitä äläkä päästä niitä moottorin kotelon sisään.
- Älä sido tai niputa virtajohtoa äläkä ripusta sitä pöydän tai kaapin reunalle välttääksesi johtoon kompastumisen.
- Katso laitteen arvokilvestä nimellisjännite ja kytke laite asianmukaiseen virtalähteeseen. Laite toimii ainoastaan vaihtovirralla. Laitetta pitää käyttää arvokilven mukaisen virtalähteen kanssa. Jos et ole varma virtalähteestä, kysy neuvoa valmistajalta tai sähköyhtiöltä.
- Muiden kuin pätevien asentajien tekemät korjaukset aiheuttavat laitteen käyttäjälle henkilövahingon vaaran. Tämä riski voi aiheutua kansien avaamisesta tai irrottamisesta tai muiden sähköosien käsittelystä.
- Sammuta ja irrota laite aina virtalähteestä seuraavissa tilanteissa: kun laite ei ole käytössä, kun se jätetään valvomatta, ennen kokoamista tai purkamista, ennen lisävarusteiden asentamista tai vaihtamista, ennen puhdistamista tai kun käsitellään osia, jotka voivat liikkua yleiskoneen ollessa käytössä.
- Ole varovainen, kun käsittelet teräviä leikkuuteriä, tyhjennät kulhoa sekä lisävarusteiden puhdistuksen, purkamisen ja asentamisen aikana.
- Sähkökatkon sattuesssa varmista, että kone on kytketty irti, kun lisävarusteita asennetaan.



### OLE VAROVAINEN!

- Käytä tätä suositeltua toimintoa vastaavan ruoan valmistamiseen koneen vaurioitumisen tai henkilövahingon välttämiseksi. Katso kappale "Säätimet ja asetukset", sivu 98.
- Laitetta tulee käyttää vain aiottuihin käyttötarkoituksiin. Laitteen väärinkäyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Tässä laitteessa on ylikuumenemissuojalaite, eikä se voi toimia pitkään. Jos jatkuva käyttö ylittää 15 minuuttia, on suositeltavaa lopettaa ja antaa koneen jäähtyä 30 minuuttia.
- Älä anna seinien ja muiden esineiden peittää ilmanpoistoaukkoa, jotta lämmön haihtuminen onnistuisi.
- Älä käytä laitetta niin, ettei sen ympärillä ole riittävästi tilaa ja ilmanvaihtoa. Tämä aiheuttaa ylikuumenemista.
- Laitteen sijoittelussa laita se tasaiselle ja vaakasuoralle työtasolle ennen käyttöä, sillä muuten laite voi tärähtää ja liikkua.
- Kone ei voi olla kytkettynä virtalähteeseen taikinakoukkuja ja muita lisävarusteita asennettaessa.
- Roiskesuoja pitää asentaa ennen yleiskoneen käyttöä.
- Älä paina yläosaa alas tai nosta sitä ylös suoraan käyttämättä yleiskoneen takana olevaa **yläosan vipua**. Tämä voi aiheuttaa ylikuormituksen ja vaurioitumisen, eikä se kuulu takuun piiriin.
- Pidä aina kiinni metallisesta liitososasta lankavispilää asentaessasi tai irrottaessasi; älä pidä kiinni teräslangasta, sillä tällöin lankavispilä voi vaurioitua.



### HUOMAA!

- Tehon palauteasetus voi automaattisesti säätää antotehoa ja nopeutta kuormitusolosuhteiden mukaan lyhyellä viiveellä koneen käynnistämisen ja nopeuden säätämisen aikana. Nopeus ei ole aina vakio eri olosuhteissa. Tämä viive on normaali.
- Alusta nopeuksilla 1 - 3; suuremmat nopeudet kuin 3 ja Pulssi eivät ole sallittuja vaivaamisen aikana. Taikinakoukun käyttö suuremmalla nopeudella kuin 3 vaivaamisen aikana voi aiheuttaa ylikuormituksen ja vaurioitumisen, eikä takuu kata tätä.
- Rungon ylä- ja alaosan liitoskohdassa on "mikroturvakytkin".
  - Kun yleiskone on kytkettynä virtalähteeseen ja käytössä ja **yläosan vipu** painetaan, se muistaa käyttöajan ja nopeustiedot. Kun yläosa suljetaan, yleiskone pysähtyy, ja sinun tarvitsee koskettaa **virtakytkimen kosketusalue** käytön jatkamiseksi.
  - Jos **yläosan vipu** painetaan käytön aikana, yleiskone pysähtyy välittömästi.
  - Jos **virtakytkimen kosketusalue** kosketaan 1 sekunnin ajan käytön aikana, yleiskone lakkaa toimimasta. Jos **virtakytkimen kosketusalue** kosketaan 3 sekunnin ajan, yleiskoneen virta sammuu.

## Lasten ja vajaakuntoisten henkilöiden turvallisuus



### VAROITUS!

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Yleiskone ei ole lelu.
- Pidä laite ja sen virtajohto poissa lasten ulottuvilta.
- Lapset eivät saa tehdä puhdistus- ja huoltotöitä ilman valvontaa.
- Anna seuraaviin ryhmiin kuuluvien henkilöiden käyttää laitetta vain, jos he ovat valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisista käyttötavoista. Heidän on ymmärrettävä käyttöön liittyvät vaarat.
  - Lapset. (Alle 8-vuotiaiden lasten tulee olla jatkuvassa valvonnassa.)
  - Henkilöt, joilla on rajallinen fyysinen, aisti- tai henkinen kapasiteetti.
  - Henkilöt, joilla ei ole kokemusta ja osaamista.

## Hävittäminen



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen pakkausten kierrättäminen voi vähentää raaka-aineiden kulutusta ja kaatopaikoille päätyvän jätteen määrää.

Tämä laite on merkitty eurooppalaisen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti. Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, ettei tätä laitetta tule hävittää kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätykseen.

Varmistamalla laitteen asianmukaisen hävittämisen autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheuttavia haitallisia vaikutuksia, joita voi aiheutua tämän laitteen epäasianmukaisesta hävittämisestä. Lisätietoja tämän laitteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen jätehuollosta vastaavaan viranomaiseen, jätehuoltopalveluusi tai laitteen myyneeseen liikkeeseen.

## Pura yleiskone pakkauksesta

Tarkasta pakkaus ja laite vaurioiden varalta. Jos pakkaus tai laite on vaurioitunut, ota yhteyttä kuljetusliikkeeseen ja kauppaan, josta laite on ostettu.

Säilytä alkuperäinen pakkaus yleiskoneen säilyttämistä varten, kun se ei ole käytössä.

## YLEISKONEEN KÄYTTÄMINEN

### Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Varmista ennen yleiskoneen käyttämistä, että se on puhdistettu perusteellisesti. Katso kappale "Puhdistus yleiskone", sivu 99.

## Yleiskoneen käyttäminen

Tätä yleiskonetta käytetään vaivaamiseen, vatkaamiseen, sekoittamiseen ja muihin monitoimitehtäviin.



### **VAROITUS!**

- Käytä aina hyvin maadoitettua pistorasiaa, kun kytket yleiskoneen pistorasiaan.
- Sammuta aina laitteen virta ja irrota se virtalähteestä ennen lisävarusteiden, sekoituskulhon tai roiskesuojan asentamista.
- Varmista laitetta sijoittaessasi, että virtapistokkeeseen pääsee käsiksi.



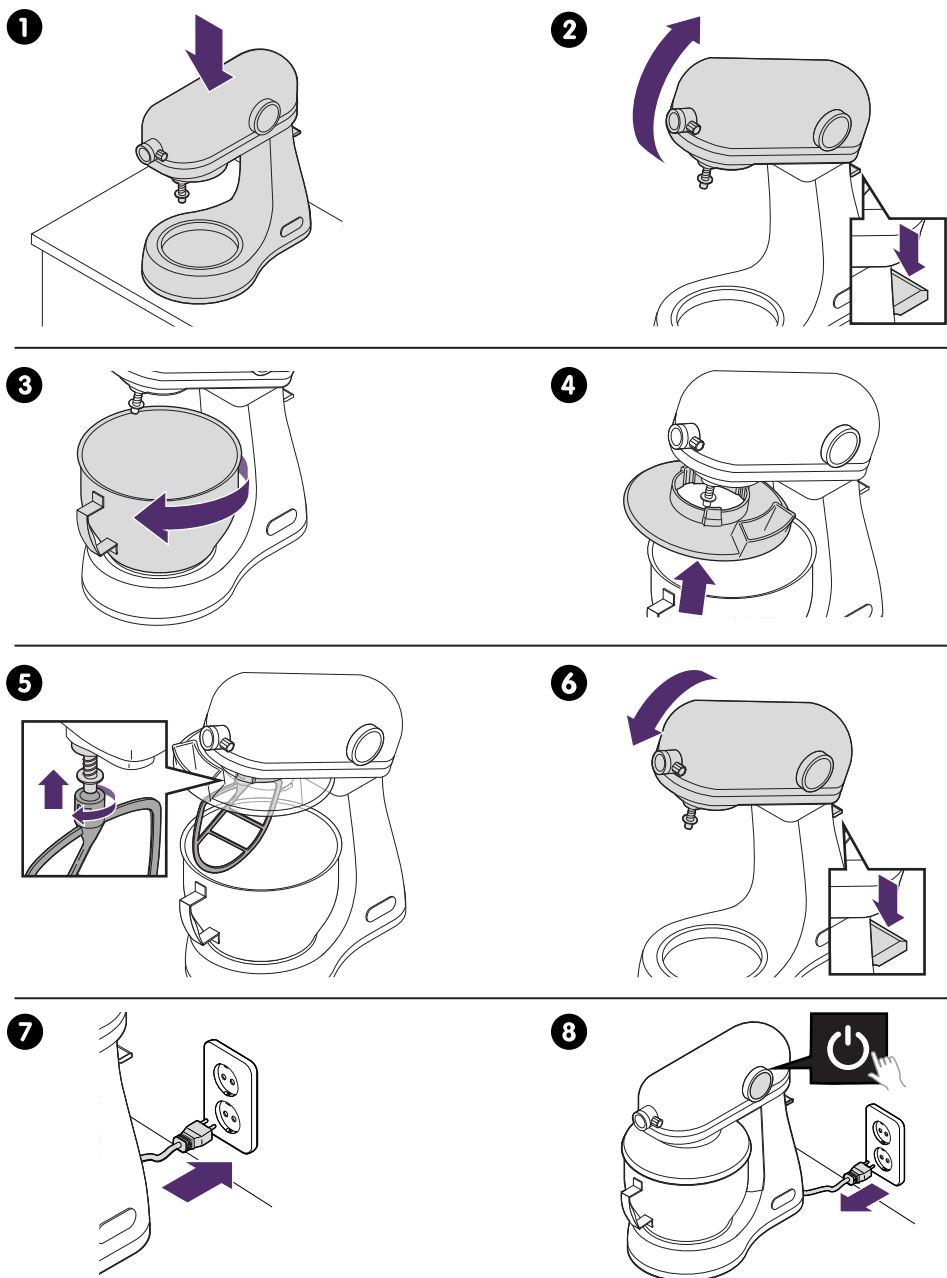
### **OLE VAROVAINEN!**

- Jos laite ei toimi oikein normaaliolosuhteissa, ota yhteyttä jälleenmyyjään ja esitä ostotodistus.



### **HUOMAA!**

- Sulje kotelon yläosa ennen käyttöä; muuten yleiskone ei käynnisty turvallisuussyistä.
- Vaivatessa tai sekoittaessa on suositeltavaa käyttää roiskesuojaa, kun ainesosia on yli 300 g, etteivät ne roisku ulos.
- Lankavispilälisävarusteella voi helposti saavuttaa tavoitellun muhkean vaahdon koostumuksen valkuaisille, kermavaahdolle, jäätelölle, leivälle, kondensoidulle maidolle, rasvattomalle kakulle jne.
- Tasovispilälisävarustetta käytetään kakkujen, muffinien, kylmien ruokalajien, salaattien ja muiden ruokien valmistamiseen. Sekoita ainesosia nopeasti halutussa määrin.
- Yleiskoneessa on yläosassa toinen liitäntä muille lisävarusteille.
- Laita yleiskone lähelle pistorasiaa, että yleiskoneen voi nopeasti ja helposti sammuttaa tarvittaessa.



1. Aseta yleiskone tasaiselle ja vakaalle paikalle, kuten vaakasuoralle työtasolle.

2. Pidä kiinni yläosasta toisella kädellä ja paina **yläosan vipu** toisella kädellä. Yläosa nousee automaattisesti ylös. Pidä yläosasta hellästi kiinni, kunnes se naksahtaa.
3. Laita sekoituskulho runkoon ja kiinnitä se paikalleen kääntämällä sitä myötäpäivään.
4. Asenna roiskesuoja yleiskoneeseen. Roiskesuoja pysyy paikallaan kumipidikkeiden avulla.  
**HUOMAA! Vaivatessa tai sekoittaessa yli 300 g painavia ainesosia on suositeltavaa käyttää roiskesuoja, etteivät ainesosat roisku.**
5. Asenna haluttu lisävaruste akseliin, paina lisävarustetta varovasti ylös ja käännä sitä sitten.  
**OLE VAROVAINEN!**
  - Pidä aina kiinni metallisesta liitososasta lankavispilää asentaessasi tai irrottaessasi; älä pidä kiinni teräslangasta, sillä tällöin lankavispilä voi vaurioitua.
  - Älä käytä lankavispilää liian paksun seoksen, kuten kondensoitun maidon ja sokerikuorrutteen, sekoittamiseen, sillä lankavispilä voi vaurioitua.
6. Paina **yläosan vipu** yhdellä kädellä, paina sitten yläosa varovasti alas, vapauta **yläosan vipu**, kun yläosa on vapaana, ja jatka yläosan painamista varovasti alas, kunnes se naksahtaa paikalleen.
7. Kytke yleiskone pistorasiaan. Kun yleiskone on kytkettyä verkkovirtaan, äänimerkki kuuluu ja **Virtakytkimen kosketusalue** alkaa vilkkua.
8. Kytke virta yleiskoneeseen painamalla **Virtakytkimen kosketusalue** 3 sekunnin ajan, näyttöön syttyä valo. Yleiskone on valmiustilassa ja valmis käytettäväksi.
9. Valitse haluttu ohjelma. Katso kappale "Käytä ohjelmia", sivu 96.
10. Sammuta yleiskone käyttämisen jälkeen koskettamalla **virtakytkimen kosketusalue** 3 sekunnin ajan ja irrota pistoke pistorasiasta. Pura lisävarusteet tekemällä vaiheet 2-6 päinvastaisessa järjestyksessä.  
**HUOMAA! Säilytä laitetta puhdistettuna ja alkuperäiseen pakkaukseen pakattuna viileässä ja kuivassa paikassa, kun se ei ole käytössä.**

## Käytä ohjelmia

Yleiskoneessa on manuaalitila, alaslaskentatila, automaattinen vaivaus ja pulssitoiminto.

### Manuaalitila

1. Aseta nopeus manuaalitilassa:
  - a. Pyöritä valmiustilassa säätönuppi halutun nopeuden kohdalle (1 - 12); aika näkyy kokonaiskäyttöaikana. Kun käännät säätönuppia, yleiskone toimii valitulla nopeusasetuksella.

### Automaattinen vaivaus

Käytä automaattista vaivausohjelmaa taikinaseoksille, jotka vaativat vaivaamista, kuten jauhojen sekoittamiseen tasaiseksi taikinaksi.



1. Kosketa valmiustilassa **vaivauksen kosketusalue**.  
Yleiskone siirtyy automaattisen vaivauksen ohjelmaan ja näytössä alkaa ajanotto alaspäin. Automaattisen vaivausohjelman oletusaika on 6 minuuttia.  
Yleiskone vaihtaa automaattisesti nopeusasetuksesta 1 nopeusasetukseen 3 käytettäessä automaattista vaivausohjelmaa siten, että ensin nopeusasetus on 30 sekunnin ajan 1, toinen nopeusasetus on 30 sekunnin ajan 2 ja viimeiseksi nopeusasetus 3 on käytössä 5 minuutin ajan.  
Yleiskone pysähtyy automaattisesti, kun ohjelma on valmis.
2. Nopeusasetuksen säätäminen:
  - a. Kosketa **Virtakytkimen kosketusalue**.  
Yleiskoneen toiminta on keskeytetty
  - b. Paina **vaivauksen kosketusaluetta** kerran.  
Nopeusarvo vilkkuu.
  - c. Säädä nopeutta asetusten 1 - 6 välillä kääntämällä säätönuppia.
  - d. Jatka ohjelmaa painamalla **Virtakytkimen kosketusalue**.
3. Ajan säätäminen automaattisen vaivauksen tilassa:
  - a. Kosketa **Virtakytkimen kosketusalue**.  
Yleiskoneen toiminta on keskeytetty
  - b. Kosketa **vaivauksen kosketusalue** kaksi kertaa.  
Minuuttiarvo alkaa vilkkua.
  - c. Valitse minuutit (0 - 30) kääntämällä säätönuppia.
  - d. Kun haluttu aika on asetettu, käynnistä yleiskone koskettamalla **Virtakytkimen kosketusalue**.  
Kun ajastin saavuttaa arvon 0, yleiskone pysähtyy. **vaivauksen kosketusalue** vilkkuu ja näytössä näkyy "END".

Ohjelman pysäyttäminen:

1. Kosketa **vaivauksen kosketusalue** tai **Virtakytkimen kosketusalue** 1,5 sekunnin ajan.  
Aika- ja nopeusarvot vilkkuvat **00**.

### **Pulssi**

Pulssitoimintoa voi käyttää ruoille, jotka edellyttävät suuren nopeuden käyttöä, kuten kermavaahdolle tai kananmunanvalkuaisille.

1. Kosketa valmiustilassa pitkään **Pulssikosketusalue**.  
Yleiskone käynnistyy suurimmalla nopeudella 12.  
Pysäytä ohjelma lopettamalla **Pulssikosketusalue**:n painaminen.

## Vaakatilan käyttäminen

- Kun vaa'an mittayksikkönä on "g", enimmäispaino on 5000 g ja tarkkuus on 1 g.
- Kun vaa'an mittayksikkönä on "lb", enimmäispaino on 12 lb g ja tarkkuus on 0,01 lb.
- Jos paino ylittää vaa'an kapasiteetin tai jos paino on pienempi kuin mitä vaaka voi mitata, näytössä näkyy "----".
- Kun yleiskone on vaakatilassa, muita toimintoja ei ole käytettävissä eikä sitä voi käynnistää. Vaakatile sammuttaa yleiskoneen automaattisesti.

### Vaakatilan käyttäminen

1. Käynnistä vaakatile painamalla valmiustilassa nopeasti **vaakapainike**.

#### HUOMAA!

- Asenna kulho ennen vaa'an nollaamista.
  - Oletuspainoyksikkö on "g". Paina **vaakapainike** kahdesti vaihtaaksesi yksiköiden "g" ja "lb" välillä.
2. Nollaa vaaka arvoon 0 painamalla **vaakapainike** nopeasti.



**Huomaa paino ennen vaa'an nollaamista.**

3. Vaakatilan sulkeminen ja yleiskoneen käynnistäminen.
  - a. Sulje vaakatile painamalla **vaakapainike** 3 sekunnin ajan.
  - b. Käännä säätönuppia ja käynnistä yleiskone.

## Säätimet ja asetukset

Nopeus	Toiminto
Automaattinen vaivausohjelma, nopeus 1 - 3	Käytetään automaattiseen vaivaamiseen.
Pulssitoiminto	Voidaan käyttää kananmunien tai kerman vatkamiseen ja nuudeliin pursottamiseen.
Virtakytkimen kosketusalue	Käytetään keskeyttämiseen/sammuttamiseen/käynnistämiseen/vahvistamiseen/poistumiseen.
Manuaalinen ohjelma, nopeus 1 - 3	Käytetään taikinan vaivaamiseen ja salaatin sekoittamiseen.
Manuaalinen ohjelma, nopeus 3 - 6	Käytetään voinin, hillon, perunasoseen, sekoitettujen täytteiden jne. sekoittamiseen.
Manuaalinen ohjelma, nopeus 7 - 9	Käytetään ainesosien sekoittamiseen.

Nopeus	Toiminto
Manuaalinen ohjelma, nopeus 9 - 11	Käytetään lihan jauhamiseen ja makkaran täyttämiseen (lisävarusteita tarvitaan).
Manuaalinen ohjelma, nopeus 12	Käytetään kananmunien ja kerman vatkaamiseen ja nuudeliin pursottamiseen.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

### Puhdista yleiskone

Puhdista laite säännöllisesti



#### VAARA!

##### Varoitus - Hengenvaara!

- Älä anna vettä tai muiden nesteiden päästä moottorin kotilon sisään.
- Älä puhdista laitetta juoksevan veden alla. Laite sisältää sähkökomponentteja.



#### VAROITUS!

Irrota yleiskone pistorasiasta ennen puhdistusta. Sähköiskun vaara.



#### OLE VAROVAINEN!

- Älä upota laitetta, virtajohtoa, pistoketta tai laitteen osia veteen.
- Älä käytä pesuaineita, hankaavaa puhdistusjauhetta tai kiillotusainetta laitteen mihinkään osaan. Se voi vaurioittaa pintaa.
- Älä korjaa laitetta itse. Takuu raukeaa.
- Jos laite ei toimi, ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen.
- Vain valmistaja saa tehdä toimintaan teknisiä muutoksia.
- Puhdista säännöllisesti ruoan kanssa kosketuksiin joutuvat pinnat.

### Puhdista yleiskone

1. Irrota yleiskone pistorasiasta.
2. Puhdista yleiskoneen ulkopinta nihkeällä liinalla tai sienellä hankaamatonta pesuainetta käyttäen.  
**OLE VAROVAINEN! Anna yleiskoneen jäähtyä ennen puhdistusta.**
3. Pese muoviosat puhtaalla vedellä ja yleispesuaineella.
4. Pese sekoituskulho, terälevyt, taikinakoukku, lankavispilä ja tasovispilä yleispuhdistusaineella.  
**OLE VAROVAINEN! Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai muita erikoispuhdistusaineita.**

5. Pyyhi yleiskone kuivaksi pehmeällä liinalla.

Säilytä laitetta puhdistettuna ja alkuperäiseen pakkaukseen pakattuna viileässä ja kuivassa paikassa, kun se ei ole käytössä.

## VIANMÄÄRITYS



### VAROITUS!

- Vain valtuutetut asentajat saavat tehdä korjauksia.
- Jos kohtaat ongelmia tuotteen kanssa, katso voivatko käyttöohjeet ja käyttöohjeen vianmääritystiedot auttaa ratkaisun löytämisessä. Jos ongelma jatkuu:
  - sammuta virta tuotteesta,
  - irrota tuote virtalähteestä ja
  - ota yhteyttä tukeen.



### VAROITUS!

- Muiden kuin pätevien asentajien tekemät korjaukset aiheuttavat laitteen käyttäjälle henkilövahingon vaaran.
- Muiden kuin pätevien asentajien tekemät korjaukset eivät kuulu takuun piiriin.

Ongelma	Syy	Korjaus
Yleiskone ei toimi oikein	Virtapistoketta ei ole kytketty	Kytke virtapistoke pistorasiaan
	Virtalähde ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista virtalähde.</li> <li>• Jos ei toimi, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan.</li> </ul>
	Yleiskone ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että yläosa on oikein lukitussa asennossa.</li> <li>• Sammuta yleiskone 10 - 15 sekunnin ajaksi ja kytke sitten virta takaisin.</li> </ul> <p>Jos virta ei kytkeydy yleiskoneeseen, anna sen jäähtyä ja odota 30 minuuttia ennen kuin yrität uudelleen.</p>

Ongelma	Syy	Korjaus
Ääntä yleiskoneesta	Poikkeava ääni käytön aikana. Poikkeavaa ääntä voi kuulua, jos sekoituslisävarusteet ja sekoituskulho ovat kosketuksissa, kun käynnistät yleiskoneen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että sekoituskulho on lukittunut oikein paikalleen.</li> <li>Tarkista, onko sekoituslisävarusteet asennettu oikein.</li> </ul>
Epävakaata yleiskone	Yleiskone liikkuu käytön aikana	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, ovatko yleiskoneen alaosan kumijalat irronneet.</li> <li>Tarkista, onko pinta, jolle yleiskone on laitettu, suora.</li> </ul>

### Virheilmoitukset

Ilmoitus	Syy	Korjaus
E1	Lähestymisanuria ei tunnistettu.	Ota yhteyttä Elvitan tukeen, jos tarvitset apua laitteesi kanssa.
E3	Punnituskaapeli irti.	Ota yhteyttä Elvitan tukeen, jos tarvitset apua laitteesi kanssa.



#### HUOMAA!

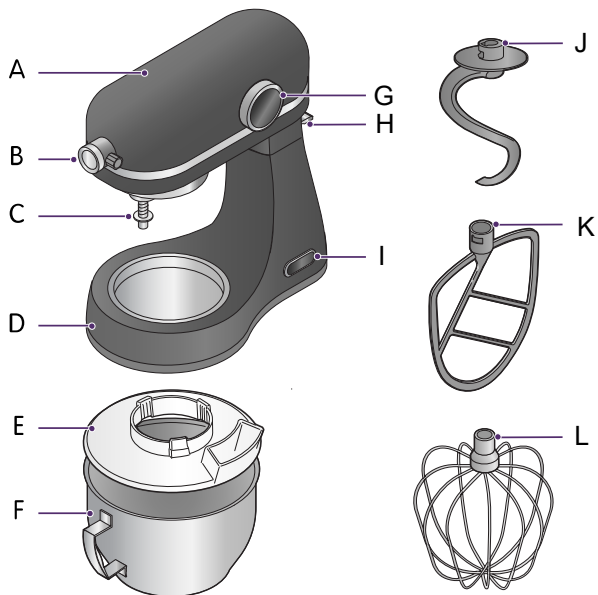
Jos koneesi tarvitsee korjausta, harkitse sen korjauttamista. Korjauttaminen uuden ostamisen sijaan on ympäristöystävällistä.

## TEKNISET TIEDOT

Nettopaino	9,05 kg
Bruttopaino	10,6 kg
Korkeus	430 mm
Leveys	380 mm
Syvyys	200 mm
Virtajohdon pituus	90 cm

Virtalähde	220 V-230 V / 50~60 Hz
Nimellisteho	1600 W
Sekoituskulho	Ruostumaton teräs, 7 litraa.
Jauhон enimmäispaino yhdellä käyttökerralla	1500 g
Nopeusasetukset	1-12
Ruoanlaittokapasiteetti	8 - 10 henkeä
Mallin tunniste	CKM5716S

## YFIRLIT



- A** Haus
- B** Festingarhnappur
- C** Hjólskaft
- D** Botn
- E** Dropahlíf
- F** Blöndunarskál

- G** Stjórnhnappur og stjórnborð
- H** Hausstöng
- I** Vigtarhnappur
- J** Deigkrókur
- K** Hrærari
- L** Þeytari

## Stjórnborð



- |   |   |
|---|---|
| <b>A</b> Snertisvæði takts                  | <b>D</b> Tími                             |
| <b>B</b> Snertisvæði kveikja/slökkva á afli | <b>E</b> Snertisvæði fyrir sjálfvirk hnoð |
| <b>C</b> Hraðavísir (1-12)                  |   |

## LESIÐ ÞETTA!



### VIÐVÖRUN!

Lestu öryggisupplýsingarnar og leiðbeiningarnar áður en þú setur þetta tæki upp eða notar það. Notið þessa vöru eingöngu eins og lýst er í þessum leiðbeiningum. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á tjóni sem hlýst af óviðeigandi notkun.

### Finndu gerðarkóðann

Gerðarkóðinn er prentaður á miða á botni hrærivélarinnar.

## ÖRYGGI

Lesið þessar leiðbeiningar vandlega áður tækið er sett upp og notað. Geymið leiðbeiningarnar nálægt tækinu til síðari nota. Margskonar ábyrgðir munu falla úr gildi ef þessum leiðbeiningum er ekki fylgt.



## Viðvaranir

**HÆTTA!**

Notaðar þegar hættu er á líkamstjóni eða dauða.

**VIÐVÖRUN!**

Notaðar þegar hættu er á líkamstjóni.

**VARÚÐ!**

Notaðar þegar hættu er á því að tækið verði fyrir tjóni.

**ATHUGAÐU!**

Almennar upplýsingar sem þú ættir að vita um.



**Gagnlegar ábendingar.**

## Ætluð notkun

Þessi vara er aðeins ætluð fyrir eftirfarandi:

Notkun innandyrna á heimili eða svipuðu umhverfi eins og:

- í eldhúsum starfsfólks í verslunum, á skrifstofum og öðrum starfsumhverfum;
- á bóndabýlum;
- af viðskiptavinum á hótelum, mótelum og öðrum íbúðaumhverfum;
- í gistiheimilisumhverfum;

Þessi hrærivél er notuð til að hnoða, þeyta, hræra og önnur fjölþætt verkefni.

## Almennt öryggi

**HÆTTA!**

**Viðvörðun - hættu á dauðfalli!**

- Ekki þrifa grunnvöruna undir rennandi vatni. Varan inniheldur rafmagnsihluti.
- Ekki leyfa vatni eða öðrum vökva að komast inn í mótorkúsið.



### VIÐVÖRUN!

Hætta á líkamstjóni!

- Viðgerðir skulu aðeins framkvæmdar af viðurkenndum þjónustutæknimönnum. Ekki opna grunnvöruna þar sem það getur valdið eignatjóni og meiðslum á fólki. Ábyrgðin gæti einnig verið gerð ógild. Ekki má taka í sundur, gera við eða breyta einstökum íhlutum grunnvörunnar.
- Takið vöruna úr sambandi fyrir þrif eða viðhald. Við þrif skal ganga úr skugga um að enginn vökvi berist inn í rofa og hnappa.
- Ekki setja vöruna ofan í vatn.



### VIÐVÖRUN!

- Notendur verða að starfa í ströngu samræmi við kröfurnar sem tilgreindar eru í notkunarhandbókinni.
- Tryggið að rafmagnstengillinn sé aðgengilegur þegar tækið er staðsett.
- Ekki má skilja vöruna eftir án eftirlits meðan hún er tengd við rafmagn.
- Skiptið ekki sjálf um rafmagnssnúru. Ef rafmagnssnúran er skemmd verður framleiðandi eða viðurkenndur tæknimaður að skipta um hana til að forðast hættu.
- Viðgerðir skulu aðeins framkvæmdar af viðurkenndum þjónustutæknimönnum.
- Ekki nota hræivélina utandyra, tóma eða án eftirlits.
- Ekki snerta hreyfihlutana.
- Rafmagnssnúran verður að vera sett í jarðtengda rafmagnsinnstungu. Vélin er rafmagnsvara og þegar mótorinn er í gangi getur vélin framkallað stöðuraufmagn.
- Ekki láta fingur, húð, fatnað, hár eða skartgrip komast í snertingu við hluta á hreyfingu þegar vélin er í gangi. Þetta getur leitt til vélrænna villna eða jafnvel líkamstjóns.
- Þegar haus vélar vélarinnar er lyft eða þrýst niður, ætti ekki að setja fingur í bilið.

Fylgið viðvörunarmerkinu á vörunni.

- Ekki nota vöruna nálægt ofnum, eldavélum, eldavél, eldfimum efnum (gardiinum, vefnaðarvöru o.s.frv.), spanhelli, ofni, gaseldavél, ísskáp, hrísgrjónapotti eða öðrum hitagjöfum.
- Til að koma í veg fyrir raflost, ekki setja hræivélina nálægt eða láta vatn eða annan vökva komast inn í mótörhúsið.
- Ekki binda, pakka eða hengja rafmagnssnúruna á brún borðs eða skáps til að forðast að hrasa um snúruna.
- Skoðaðu merkiplötuna neðst á vörunni til að athuga málsþennuna og tengdu vöruna við viðeigandi aflgjafa. Þessi vara virkar aðeins með AC aflgjafa. Þessa vöru verður að nota með þeirri afltegund sem tilgreind er á merkiplötunni. Ef þú ert ekki viss um núverandi aflgjafa, hafðu samband við framleiðanda eða staðbundinn rafmagnsdreifaðila.

- Sérhver viðgerð sem framkvæmd er af einhverjum sem er ekki hæfur tæknimaður setur notendur vörunnar í hættu á líkamstjóni. Þessi hættu getur stafað af því að opna eða fjarlægja hlífur eða af meðhöndlun annarra rafmagnsíhluta.
- Slökkvið alltaf á og aftengið vöruna frá rafmagninu við eftirfarandi aðstæður: þegar varan er ekki í notkun, þegar hún er skilin eftir án eftirlits, áður en hún er sett saman eða tekin í sundur, áður en aukabúnaður er settur upp eða skipt um aukabúnað, áður en hún er hreinsuð eða þegar verið er að meðhöndla hluta sem geta færst úr stað þegar hrærivélin er í notkun.
- Sýnið varúð við meðhöndlun á beittum skurðarblöðum, tæmingu skálar og við hreinsun, sundurtöku og uppsetningu aukahluta.
- Komi til rafmagnsleysis skal ganga úr skugga um að vélin sé tekin úr sambandi þegar aukabúnaður er settur upp.



### VARÚÐ!

- Notið ráðlagða aðgerð til að búa til samsvarandi mat til að forðast skemmdir á vélinni eða meiðsli. Sjá hluti "Stýringar og stillingar", síða 114.
- Vöruna ætti aðeins að nota í þeim tilgangi sem henni er ætlað. Misnotkun á vörunni þinni getur valdið meiðslum.
- Þessi vara er með ofhitunarvörn og getur ekki virkað í langan tíma. Ef samfelld vinna fer yfir meira en 15 mínútur er mælt með því að stöðva og láta vélna kólna í 30 mínútur.
- Ekki láta vegg og aðra hluti hylja loftúttakið, til að auðvelda hitaleiðni.
- Ekki nota vöruna án þess að það sé nægilegt pláss og loftræsting í kringum hana. Annars gæti það leitt til ofhitunar.
- Þegar vörunni er komið fyrir skal setja hana á slétta og lárétta borðplötu áður en hún er notuð, þar sem varan getur titrað og hreyfst á annan hátt.
- Ekki er hægt að tengja vélna við aflgjafa þegar hnoðarinn og annar aukabúnaður er settur upp.
- Setja verður dropahlífina upp áður en hrærivélin er notuð.
- Ekki ýta niður eða lyfta hausnum beint upp án þess að nota **hausstöng** sem er affan á hrærivélinni. Þetta getur valdið yfirálagi og skemmdum og það fellur ekki undir ábyrgðina.
- Haldið alltaf um málmlutann þegar þeytarinn er settur upp eða fjarlægður; ekki halda á stálvirnum, því það getur skemmt þeytarann.



### ATHUGAÐU!

- Notast við aflviðbragðsstillingu, sem getur sjálfkrafa stillt afköst og hraða í samræmi við hleðsluskilyrði, með stuttri töf á meðan kveikt er á vélinni og stilla hraða. Hraðinn er ekki alltaf stöðugur þegar unnið er við mismunandi aðstæður. Þessi töf er eðlileg.
- Hnoðar á hraða 1-3; hraði yfir 3 og púls eru ekki leyfðir meðan á hnoðun stendur. Notkun hnoðarans á hraða yfir 3 meðan á hnoðun stendur getur valdið yfirálagi og skemmdum og það fellur ekki undir ábyrgðina.
- „Lítill öryggisrofi“ staðsettur á samsetningu efri og neðri hluta.
  - Þegar hrærivélin er tengd við aflgjafa og í notkun, og ýtt er á **hausstöng**, mun hún muna vinnslufíma og hraðaupplýsingar. Þegar hausnum er lokað mun hrærivélin stöðvast og snerta þarf **Snertisvæði kveikja/slökkva á afli** til að halda áfram að vinna.
  - Ef ýtt er á **hausstöng** meðan á notkun stendur mun hrærivélin strax hætta að virka.
  - Ef ýtt er á **Snertisvæði kveikja/slökkva á afli** 1 sekúndu meðan á notkun stendur mun hrærivélin hætta að virka. Ef ýtt er á **Snertisvæði kveikja/slökkva á afli** í 3 sekúndur slokknar á hrærivélinni.

## Öryggi fyrir börn og fólk með fötlun



### VIÐVÖRUN!

- Börn mega ekki leika sér að tækinu. Hrærivélin er ekki leikfang.
- Geymið vöruna og rafmagnssnúruna þar sem börn ná ekki til.
- Hreinsun og notendaviðhald skal ekki fara fram af börnum án eftirlits.
- Látið eftirfarandi hópa aðeins nota tækið undir eftirliti eða ef þeim hafa verið veittar leiðbeiningar um örugga notkun þess. Þau verða að skilja hætturarnar sem eru til staðar.
  - Börn. (Börn yngri en 8 átta ára verða að vera undir stöðugu eftirliti.)
  - Fólk með minnkaða líkamlega, skynjunarlega eða andlega getu.
  - Fólk sem skortir reynslu og þekkingu.

## Förgun



Fargið umbúðum á umhverfisvænan hátt. Með því setja umbúðir í endurvinnslu samkvæmt reglum lands og staðar er hægt að draga úr notkun hráefna og magni úrgangs í landfyllingum.

Þetta tæki er merkt í samræmi við Evróputilskipun 2012/19/ESB, rafmagns- og rafeindatækjaúrgangur (WEEE). Táknid á vörinni eða á umbúðum hennar gefur til kynna að ekki skuli meðhöndla það sem heimilisúrgang. Í staðinn skal afhenda hana til viðeigandi söfnunarstöðvar fyrir endurvinnslu rafmagns- og rafeindatækjaúrgangs.

Með því að tryggja rétta förgun vörunnar er hjálpað til við að koma í veg fyrir mögulega neikvæðar afleiðingar fyrir umhverfið og heilsu manna, sem að öðrum kosti gætu orðið vegna óviðeigandi meðhöndlunar úrgangs vegna þessarar vöru. Til að fá nánari upplýsingar um endurvinnslu þessarar vöru skal hafa samband við viðkomandi bæjaryfirvöld sem sjá um sorphirðu, heimilissorppjónustu eða verslunina þar sem varan var keypt.

## Takið hrærivélina úr umbúðunum

Athugið hvort einhverjar skemmdir eru á umbúðunum og tækinu. Ef umbúðirnar eða tækið er skemmt skal hafa samband við flutningsaðilann og smásöluaðilann þar sem tækið var keypt. Geymið upprunalegu umbúðirnar til að geyma hrærivélina þegar hún er ekki í notkun.

## HRÆRIVÉLIN NOTUÐ

### Fyrir fyrstu notkun

Áður en hrærivélin er notuð skal ganga úr skugga um að hún hafi verið vandlega hreinsuð. Sjá hluti "Hreinsið hrærivélina", síða 115.

### Hrærivélin notuð

Þessi hrærivél er notuð til að hnoða, þeyta, hræra og önnur fjölþætt verkefni.



#### VIÐVÖRUN!

- Notaðu alltaf vel jarðtengda rafmagnsinnstungu þegar hrærivélin er sett í samband.
- Slökkvið alltaf á og aftengið tækið frá aflgjafanum áður en aukahlutir, blöndunarskál eða dropahlíf er sett upp.
- Tryggið að rafmagnstengillinn sé aðgengilegur þegar tækið er staðsett.

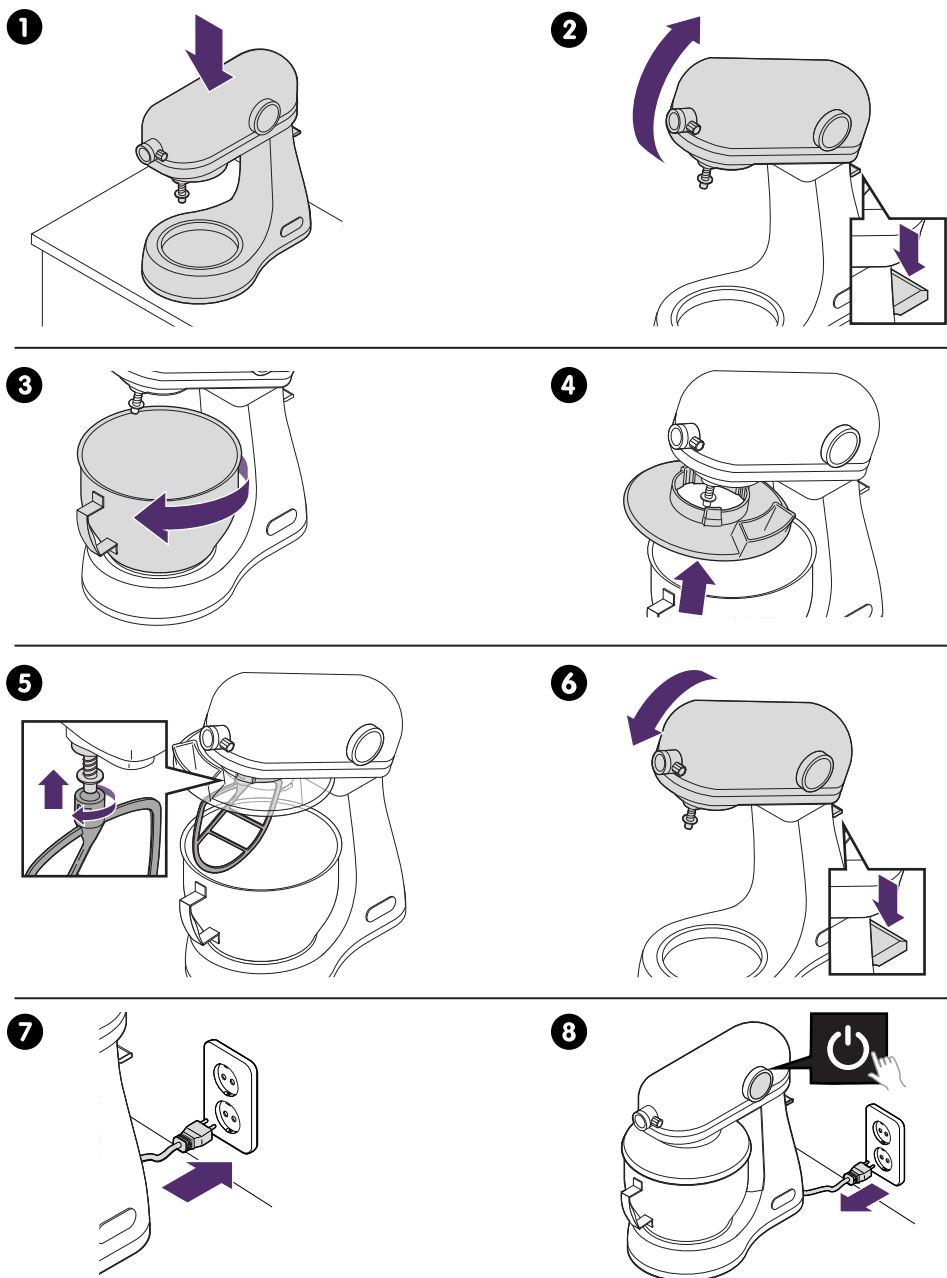


#### VARÚÐ!

- Ef tækið virkar ekki sem skyldi við venjulegar aðstæður skal hafa samband við söluaðilann með sönnun fyrir kaupum.

**ATHUGAÐU!**

- Lokið efsta húsinu fyrir notkun; annars fer hrærivélin ekki í gang af öryggisástæðum.
- Þegar verið er að hnoða eða hræra er mælt með því að nota dropahlífina þegar hráefnið vegur meira en 300 g til að koma í veg fyrir að það skvettist út.
- Þeytarabúnaðurinn er notaður til að ná á einfaldan hátt æskilegum froðuáhrifum fyrir prótein, rjómatertu, ís, brauð, niðursoðna mjólk, fitusneydda köku o.s.frv.
- Hrærarabúnaðurinn er notaður til að gera kökur, múffur, kalda rétti, salöt og annan mat. Blandið hráefnunum fljótt saman að því marki sem óskað er eftir.
- Hrærivélin er með aðra tengingu fyrir aukabúnað á hausnum.
- Setjið hrærivélina nálægt rafmagnsinnstungu til að slökkva fljótt og auðveldlega á hrærivélinni, ef þörf krefur.



1. Setjið hrærivélina á flatt og stöðugt svæði, eins og lárétta borðplötu.

2. Haldið hausnum með annarri hendi og ýtið á **hausstöng** með hinni hendinni. Hausinn lyftist sjálfkrafa upp. Haldið varlega um hausinn þar til hann smellur.
3. Setjið blöndunarskálina á botninn og snúið henni réttælis til að festa hana á sinn stað.
4. Setjið dropahlífina á hrærvélina.  
Dropahlífin helst á sínum stað með því að nota gúmmihaldara.  
**ATHUGAÐU! Þegar hnoðað er eða hrært og hráefnið vegur meira en 300 g er mælt með því að nota dropahlífina til að koma í veg fyrir að hráefnin skvettist út.**
5. Setjið viðeigandi aukabúnað á hjólaskaffið, ýtið aukabúnaðinum varlega upp og snúið honum síðan.  
**VARÚÐ!**
  - Haldið alltaf um málmhlutann þegar þeytarinn er settur upp eða fjarlægður; ekki halda á stálvirnum, því það getur skemmt þeytarann.
  - Ekki nota þeytarann til að blanda of mikilli blöndu, eins og þéttri mjólkurfitu og sykurrubbnum, þar sem þeytarinn verður þá fyrir skemmdum.
6. Ýtið á **hausstöng** með annarri hendi, ýtið síðan hausnum varlega niður, sleppið **hausstöng** þegar hausinn er laus og haldið áfram að þrýsta hausnum varlega niður þar til hann smellur á sinn stað.
7. Stingið hrærvélinni í samband. Þegar hrærvélin er tengd við rafmagn heyrst hljóðmerki og **Snertisvæði kveikja/slökkva á affli** byrjar að blinka.
8. Til að virkja hrærvélina skal ýta á **Snertisvæði kveikja/slökkva á affli** í 3 sekúndur, skjárin kviknar.  
Hrærvélin er í reiðuham og tilbúin til notkunar.
9. Veljið viðeigandi kerfi. Sjá hluti "Notkun kerfanna", síða 112.
10. Eftir að hafa notað hrærvélina skal snerta **Snertisvæði kveikja/slökkva á affli** í 3 sekúndur til að slökkva á hrærvélinni og taka hana úr sambandi.  
Til að taka aukabúnaðinn í sundur skal framkvæma skref 2-6 í öfugri röð.  
**ATHUGAÐU! Geymið tækið hreint og pakkað í upprunalegu umbúðirnar á köldum og þurrum stað þegar það er ekki í notkun.**

## Notkun kerfanna

Hrærvélin hefur handvirka stillingu, niðurtalningarstillingu, sjálfvirka hnoðun og púlsaðgerð.

### Handvirk stilling

1. Stillið hraðann í handvirkri stillingu:
  - a. Í reiðuham skaltu snúa stjórnhnappnum á þann hraða sem þú vilt (1 - 12); tíminn er sýndur sem heildarvinnslutími.  
Á meðan stjórnhnappnum er snúið mun hrærvélin ganga á valinni hraðastillingu.

### Sjálfvirk hnoðun

Notið sjálfvirka hnoðunarkerfið fyrir deigblöndur sem þarf að hnoða, eins og hveiti til að mynda slétt deig.



1. Í reiðuham skal snerta **snertisvæði hnoðunar**.  
Hrærivélin fer í sjálfvirka hnoðunarkerfið og skjárinn byrjar að telja niður. Sjálfgefinn tími fyrir sjálfvirkt hnoðunarkerfi er 6 mínútur.  
Hrærivélin breytist sjálfkrafa úr hraðastillingu 1 í 3 þegar sjálfvirka hnoðunarkerfið er notað, með fyrstu hraðastillingunni á 1 í 30 sekúndur, seinni hraðastillingunni á 2 í 30 sekúndur og síðustu hraðastillingunni á 3 í 5 mínútur.  
Hrærivélin stöðvast sjálfkrafa þegar kerfinu er lokið.
2. Til að breyta hraðastillingunni:
  - a. Snertið **Snertisvæði kveikja/slökkva á affi**.  
Hlé er á hrærivélinni
  - b. Ýtið einu sinni á **snertisvæði hnoðunar**.  
Hraðagildið blikkar.
  - c. Snúið stjórnhnappinum til að stilla hraðann á milli stillinga 1 - 6.
  - d. Ýtið á **Snertisvæði kveikja/slökkva á affi** til að halda áfram með kerfi.
3. Til að stilla tímann í sjálfvirkri hnoðunarstillingu:
  - a. Snertið **Snertisvæði kveikja/slökkva á affi**.  
Hlé er á hrærivélinni
  - b. Ýtið tvisvar á **snertisvæði hnoðunar**.  
Mínútugildið byrjar að blikka.
  - c. Snúið stjórnhnappnum til að velja mínútur frá 0 til 30.
  - d. Þegar æskilegur tími hefur verið stilltur skal snerta **Snertisvæði kveikja/slökkva á affi** til að ræsa hrærivélina.  
Þegar niðurtalningin nær 0, stoppar hrærivélin. **snertisvæði hnoðunar** blikkar og skjárinn sýnir 'END'.

Til að stöðva kerfið:

1. Snertið og haldið **snertisvæði hnoðunar** eða **Snertisvæði kveikja/slökkva á affi** í 1,5 sekúndur.  
Tíma- og hraðagildin blikka **00**.

## Púls

Hægt er að nota púlsaðgerðina fyrir matvæli sem krefjast háhraða notkunar, eins og þeyttan rjóma eða eggjahvítur.

1. Í reiðuham skal snerta og halda inni **Snertisvæði takts**.  
Hrærivélin byrjar á hæsta hraða 12.  
Til að stöðva kerfið, sleppið **Snertisvæði takts**.

## Vigtarstillingin notuð

- Þegar vigitin er mælt í „g“ er hámarksþyngd 5000 g og nákvæmni 1 g.
- Þegar vigitin er mælt í „lb“ er hámarksþyngd 12 lb og nákvæmni 0,01 lb.
- Ef þyngdin fer yfir getu vigitarinnar eða ef þyngdin er lægri en vigitin getur mælt sýnir skjárinn '----'.
- Þegar hrærivélin er í vigitarstillingu getur hún ekki notað aðrar aðgerðir eða kveikt á henni. Vigitarstilling slekkur sjálfkrafa á hrærivélinni.

### Vigtarstillingin notuð

1. Í reiðuham, ýtið hratt á **vigtarhnappur** til að hefja vigitarstillinguna.

#### ATHUGAÐU!

- Komið skálinni fyrir áður en vigitin eru endurstíllt.
  - Sjálfgefin þyngdareining er "g". Ýtið hratt tvisvar á **vigtarhnappur** til að skipta á milli "g" og "lb".
2. Ýtið hratt á **vigtarhnappur** til að endurstílla vigitina við 0.



Athugið þyngdina áður en þið endurstílið vigitina.

3. Til að fara úr vigitarstillingu og kveikja á hrærivélinni.
  - a. Haldið **vigtarhnappur** inni í 3 sekúndur til að fara úr vigitarstillingu.
  - b. Snúið stjórnhnappinum og kveikið á hrærivélinni.

## Stýringar og stillingar

Hraði	Aðgerð
Sjálfvirkt hnoðunarkerfi, hraði 1 - 3	Notað fyrir sjálfvirka hnoðun.
Púlsaðgerð	Hægt að nota til að þeyta egg, þeyta rjóma og kreista núðlur handvirkt.
Snertisvæði kveikja/slökkva á affli	Notað til að gera hlé / slökkva / kveikja / staðfesta / hætta.
Handvirkt kerfi, hraði 1 - 3	Notað til að hnoða deig og hræra salat.
Handvirkt kerfi, hraði 3 - 6	Notað til að blanda smjöri, sultu, kartöflumús, blönduðum fyllingum o.fl.
Handvirkt kerfi, hraði 7 - 9	Notað til að hræra hráefni.
Handvirkt kerfi, hraði 9 - 11	Notað til að hakka kjöt og pylsufyllingu (viðbótaraukabúnaður nauðsynlegur).
Handvirkt kerfi, hraði 12	Notað til að þeyta egg, þeyta rjóma og kreista núðlur.

## HREINSUN OG VIÐHALD

### Hreinsið hrærivélina

Hreinsið tækið reglulega.



#### HÆTTA!

**Viðvörðun - hætta á dauðsfalli!**

- Ekki leyfa vatni eða öðrum vökva að komast inn í mótörhúsið.
- Ekki þrifa grunnvöruna undir rennandi vatni. Varan inniheldur rafmagnsihluti.



#### VIÐVÖRUN!

Takið hrærivélina úr sambandi fyrir hreinsun. Hætta er á raflosti.



#### VARÚÐ!

- Ekki dýfa vörunni, rafmagnssnúrunni, klónni eða íthlutum vörunnar í vatn.
- Ekki nota þvottaefni, svarfandi hreinsiduft eða lakk á nokkurn hluta vörunnar. Það getur skemmt yfirborðsáferðina.
- Ekki gera við vöruna sjálf(ur). Ábyrgðin verður ógild.
- Ef varan virkar ekki skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af.
- Tæknilegar breytingar á virkni eru aðeins leyfðar af framleiðanda.
- Hreinsaðu reglulega yfirborð sem geta komist í snertingu við matvæli

### Hreinsið hrærivélina

1. Taktu hrærivélina úr sambandi við rafmagnsinnstunguna.
2. Notaðu rakan klút eða svamp til að þrifa ytra byrði hrærivélarinnar með því að nota hreinsiefni sem ekki er svarfefni.  
**VARÚÐ! Látið hrærivélina kólna áður en hún er hreinsuð.**
3. Þvoið plasthlutana með hreinu vatni og almennu þvottaefni.
4. Þvoið blöndunarskálina, hnífadiskana, deigkrókinn, þeytarann og hrærarann með almennu hreinsiefni.  
**VARÚÐ! Ekki nota svarfefni eða önnur sérstök þvottaefni.**
5. Þurrkið hrærivélina þurra með mjúkum klút.

Geymið tækið hreint og pakkað í upprunalegu umbúðirnar á köldum og þurrum stað þegar það er ekki í notkun.

## BILANAGREINING



### VIÐVÖRUN!

- Aðeins viðurkenndir tæknimenn mega framkvæma viðgerðir.
- Ef vandamál koma upp varðandi tækið athugaðu þá hvort notendaleiðbeiningar og bilanagreiningarupplýsingar í notendahandbók geta hjálpað þér við að leysa þau. Ef vandamálið er viðvarandi:
  - slökktu á tækinu,
  - taktu tækið úr sambandi við rafmagn, og
  - hafðu samband við þjónustu.



### VIÐVÖRUN!

- Sérhver viðgerð sem framkvæmd er af einhverjum sem er ekki hæfur tækniamaður setur notendur vörunnar í hættu á líkamstjóni.
- Allar ábyrgðarkröfur sem stafa af viðgerðum sem framkvæmdar eru af einhverjum sem er ekki hæfur tækniamaður skulu ekki falla undir ábyrgðina.

Vandamál	Ástæða	Lagfæring
Hrærivélir virkar ekki rétt	Rafmagnskló hefur ekki verið sett í	Tengdu rafmagnskló við rafmagnsinnstungu
	Raftenging virkar ekki	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Athugaðu aflgjafa.</li> <li>• Ef hún virkar ekki skaltu hafa samband við viðurkenndan rafvirkja á staðnum.</li> </ul>
	Skömmtun hrærivélar fer ekki í gang	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gakktu úr skugga um að hausinn sé í rétttri læstri stöðu.</li> <li>• Slökktu á hrærivélinni í 10-15 sekúndur og kveiktu síðan á henni aftur.</li> </ul> <p>Ef ekki er kveikt á skömmtun hrærivélar skal láta hana kólna og bíða í 30 mínútur til að reyna aftur.</p>

Vandamál	Ástæða	Lagfæring
Hávaði frá hrærivélinni	Óeðlilegur hávaði við notkun. Óeðlilegur hávaði getur myndast ef hrærivélin og blöndunarskálín komast í snertingu þegar þú kveikir á hrærivélinni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Athugið hvort hrærivélin sé rétt læst á sinn stað.</li> <li>Athugið hvort blöndunarbúnaðurinn sé rétt settur upp.</li> </ul>
Óstöðug hrærivél	Hrærivél hreyfist við notkun	<ul style="list-style-type: none"> <li>Athugið hvort gúmmifætur á botni hrærivélar hafi dottið af.</li> <li>Athugið hvort yfirborðið sem hrærivélin er sett á sé jafnt.</li> </ul>

### Villuskilaboð

Skilaboð	Ástæða	Lagfæring
E1	Hallaskynjarinn fannst ekki.	Hafið samband við þjónustuver Elvita ef ykkur vantar aðstoð með vöruna.
E3	Vigtarsnúra laus.	Hafið samband við þjónustuver Elvita ef ykkur vantar aðstoð með vöruna.



#### ATHUGAÐU!

Íhugaðu að láta gera við vélin ef hún þarfnast þess. Að láta gera við í stað þess að kaupa nýtt er gott fyrir umhverfið.

## TÆKNILÝSING

Nettó þyngd	9,05 kg
Brúttó þyngd	10,6 kg
Hæð	430 mm
Breidd	380 mm
Dýpt	200 mm
Lengd rafmagnssnúru	90 cm
Raftenging	220 V-230 V / 50~60 Hz

Málafli	1600 W
Blöndunarskál	Ryðfritt stál, 7 lítrar.
Hámarksþyngd hveitis í einni aðgerð	1500 g
Hraðastillingar	1-12
Eldunargeta	8 til 10 manns
Gerðarauðkenni	CKM5716S



ELVITA

## ELONGROUP

Elvita products are distributed and marketed by  
Elon Group AB.

Elon Group AB Bäcklundavägen 1 | 702 03

Örebro Sweden

ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 |

ELONGROUP.SE

Support and service: ELVITA.SE

